

Zenfone 10

# AI2302

## Ghidul utilizatorului



## Informații privind îngrijirea produsului și utilizarea acestuia în siguranță

### Linii directe



Siguranța rutieră trebuie să fie pe primul plan. Vă recomandăm ferm să nu utilizați dispozitivul în timp ce conduceți sau operați orice tip de vehicul.



Acest dispozitiv trebuie utilizat exclusiv în medii în care temperatura ambientală este cuprinsă între 0°C (32°F) și 35°C (95°F).



Opriti funcționarea dispozitivului în zone restricționate, în care utilizarea dispozitivelor mobile este interzisă. Întotdeauna respectați regulile și reglementările atunci când vă aflați în zone restricționate, precum în avioane, săli de teatru sau cinema, spitale sau atunci când vă aflați în apropierea echipamentelor medicale, a gazelor și carburanților, a zonelor în care există substanțe explozive și a altor zone similare.



Folosiți numai adaptoare și cabluri de c.a. aprobate de către ASUS pentru utilizarea împreună cu acest dispozitiv. Consultați eticheta de pe partea inferioară a dispozitivului și asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conform cu valorile nominale înscrise pe aceasta.



Nu utilizați cabluri de alimentare, accesorii și alte echipamente periferice deteriorate cu dispozitivul dvs.



Mențineți dispozitivul uscat. Nu utilizați sau expuneți dispozitivul la lichide, ploaie sau umezeală.



Puteți trece dispozitivul prin echipamente de scanare cu raze X (cum sunt echipamentele utilizate pentru securitatea aeroporturilor), însă acesta nu trebuie să fie expus la detectoare sau baghete magnetice.



Ecranul dispozitivului este realizat din sticlă. Dacă ecranul se sparge, încetați utilizarea dispozitivului și nu atingeți fragmentele de sticlă spartă. Trimiteți imediat dispozitivul pentru a fi reparat de către personalul de service calificat al ASUS.



Pentru a preveni posibilele deteriorări ale auzului, nu ascultați sunete la volume înalte pe perioade mari de timp.



Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați-l de la sursa de alimentare cu c.a. Pentru curățarea ecranului dispozitivului dvs. folosiți numai bureți din celuloză și lavete din piele de căprioară.



Trimiteți dispozitivul pentru a fi reparat numai de către personalul de service calificat al ASUS.

## Reciclare corespunzătoare



Dacă bateria se înlocuiește cu un tip incorect, există pericolul de explozie. Aruncați bateriile uzate conform instrucțiunilor.



A NU SE ARUNCA bateria în gunoiul menajer. Simbolul tomberonului tăiat de linii transversale arată că bateria nu trebuie aruncată în gunoiul menajer.



A NU SE ARUNCA acest dispozitiv în gunoiul menajer. Acest produs a fost creat pentru a permite reutilizarea și reciclarea componentelor în mod corespunzător. Simbolul care reprezintă un container tăiat înseamnă că produsul (electric, dispozitiv electric și baterie cu celule cu mercur) nu trebuie depozitat împreună cu gunoiul menajer. Verificați reglementările locale cu privire la casarea produselor electronice.



NU aruncați dispozitivul în foc. NU scurtcircuitați contactele. NU dezasamblați dispozitivul.

## Forumul fanilor ZenTalk

[http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php)



---

### NOTE:

- Pentru mai multe informații juridice și de etichetare electronică, verificați dispozitivul dvs. din **Settings (Setări) > System (Sistem) > Regulatory labels (Etichete de reglementare)** și **Settings (Setări) > System (Sistem) > About phone (Despre telefon) > Legal information (Informații juridice)**.
  - Descrierile aplicațiilor prezentate în acest manual sunt numai pentru referință și pot să nu coincidă cu ceea ce vedeți pe dispozitiv.
-

# Cuprins

<b>1</b>	<b>Informații principale</b>	
	Bine ați venit!.....	7
	Pregătește-ți telefonul ASUS!.....	8
	Utilizarea pentru prima dată .....	16
	Instrucțiuni privind gesturile de navigare .....	17
	Utilizarea ecranului tactil .....	18
<b>2</b>	<b>Nicăieri nu e mai bine ca acasă</b>	
	<b>Caracteristicile ecranului de pornire al dispozitivului Zen .....</b>	<b>21</b>
	Ecranul de pornire.....	21
	Setări rapide .....	22
	Notificări .....	23
	Instrument de margine .....	24
	<b>Personalizarea ecranului inițial .....</b>	<b>25</b>
	Tapete .....	26
	Widgeturi.....	27
	Preferințe .....	27
	Configurarea datei și a orei .....	28
	Configurarea tonului de apel și a sunetelor de alertă.....	28
<b>3</b>	<b>Munciți intens, Jucați-vă la fel de intens</b>	
	<b>Chrome .....</b>	<b>29</b>
	Lansarea aplicației Chrome.....	29
	Partajarea unei pagini.....	30
	Marcarea paginilor .....	30
	Golirea memoriei cache a browserului.....	30
	<b>Gmail.....</b>	<b>31</b>
	<b>Google Calendar .....</b>	<b>32</b>
	Crearea evenimentelor .....	32
	Editarea sau eliminarea evenimentelor.....	32
	Crearea de memento-uri .....	33
	Editarea sau eliminarea memento-urilor .....	33
	<b>Manager fișiere .....</b>	<b>34</b>
	<b>Clonă telefon ASUS.....</b>	<b>35</b>
<b>4</b>	<b>Țineți mereu legătura cu cei care contează</b>	
	<b>Apelați cu stil.....</b>	<b>36</b>
	Caracteristica Dual SIM.....	36
	Efectuarea apelurilor .....	38
	Apelarea contactelor favorite .....	40
	Primirea apelurilor.....	40
	Alte opțiuni privind apelurile .....	41
	Înregistrarea apelurilor .....	42
	<b>Gestionarea contactelor.....</b>	<b>43</b>
	Setări privind contactele.....	43

	Configurarea profilului dvs. ....	43
	Adăugarea contactelor.....	44
	Marcarea contactelor favorite.....	45
	Interacțiunea socială cu contactele dvs. ....	46
	<b>Trimiteți mesaje și multe altele .....</b>	<b>47</b>
	Mesaje .....	47
<b>5</b>	<b>Distrație și divertisment</b>	
	<b>Utilizarea unui set cu căști .....</b>	<b>48</b>
	Conectarea mufei audio.....	48
	<b>YT Music .....</b>	<b>49</b>
<b>6</b>	<b>Momentele dvs. prețioase</b>	
	<b>Surprinderea momentelor deosebite .....</b>	<b>50</b>
	Lansarea aplicației Camera .....	50
	Locațiile imaginilor .....	51
	Caracteristici avansate ale camerei.....	51
	Modul Time Lapse .....	52
	<b>Utilizarea galeriei .....</b>	<b>53</b>
	Vizualizarea locației unei fotografii.....	53
	Editarea unei imagini .....	53
	Partajarea fișierelor din galerie.....	53
	Ștergerea fișierelor din galerie.....	54
<b>7</b>	<b>Cum puteți rămâne conectat în permanență</b>	
	<b>Rețeaua de date mobile .....</b>	<b>55</b>
	Activarea rețelei de date mobile.....	55
	<b>Wi-Fi .....</b>	<b>55</b>
	Activarea funcției Wi-Fi.....	55
	Conectarea la o rețea Wi-Fi .....	56
	Dezactivarea funcției Wi-Fi.....	56
	<b>Bluetooth® .....</b>	<b>56</b>
	Activarea funcției Bluetooth®.....	56
	Asocierea telefonului ASUS cu un dispozitiv Bluetooth® .....	57
	Anularea asocierii telefonului ASUS cu un dispozitiv Bluetooth® .....	57
	<b>Partajarea conexiunii de internet.....</b>	<b>58</b>
	Hotspot Wi-Fi.....	58
	Partajarea conexiunii prin USB .....	59
	Partajare conexiune internet prin Bluetooth .....	59
<b>8</b>	<b>Aplicații de călătorie</b>	
	<b>Aplicația Weather .....</b>	<b>60</b>
	Lansarea aplicației Weather .....	60
	Ecran de pornire pentru aplicația Weather .....	61
	<b>Aplicația Clock .....</b>	<b>62</b>
	Alarmă .....	62
	Ceas universal .....	63
	Cronometru .....	63

	Temporizator.....	64
<b>9</b>	<b>Universul Zen este pretutindeni</b>	
	<b>Instrumente speciale Zen.....</b>	<b>65</b>
	Calculatoare .....	65
	Aplicația Înregistrator sunet.....	66
	<b>Mobile Manager.....</b>	<b>68</b>
<b>10</b>	<b>Păstrați-vă starea de spirit Zen</b>	
	<b>Menținerea dispozitivului actualizat .....</b>	<b>69</b>
	Actualizarea sistemului .....	69
	Stocare.....	69
	Copie de rezervă și resetare.....	69
	Resetare .....	69
	<b>Securizarea telefonului dvs. ASUS .....</b>	<b>70</b>
	<b>Senzor de identificare a amprentei .....</b>	<b>73</b>
	Pornirea telefonului ASUS pentru prima dată .....	73
	Configurarea amprentei din Settings (Setări) .....	74
	<b>Face Unlock (Deblocare prin recunoașterea facială) .....</b>	<b>75</b>
	Configurarea deblocării prin recunoașterea facială din Settings (Setări) .....	75
	<b>Configurarea identității telefonului dvs. ASUS .....</b>	<b>78</b>

## Anexe

# Informații principale

# 1

## Bine ați venit!

Explorați simplitatea intuitivă a interfeței de utilizare Zen UI de la ASUS!

ASUS Zen UI este o interfață intuitivă și atractivă, destinată în mod exclusiv telefoanelor ASUS. Aceasta vă oferă aplicații speciale integrate sau alte aplicații care să corespundă cerințelor dumneavoastră personale unice și să vă simplifice viața, permițându-vă, în același timp, să vă distrați grație telefoanelor ASUS.



### **Camera**

Datorită tehnologiei PixelMaster, acum puteți surprinde momentele speciale în fotografii și clipuri video pline de viață și la calitate superioară.



### **Mesaje**

Mesaje, o aplicație intuitivă și încântătoare, vă permite să trimiteți/primiți mesaje SMS/MMS, precum și să trimiteți mesaje text în grup, fotografii sau mesaje audio. Puteți adăuga emoji-uri sau autocolante la mesajele dvs., puteți partaja locația, arhiva mesajele și puteți bloca cu ușurință expeditorii de SMS-uri. De asemenea, puteți face fotografii sau înregistra videoclipuri și puteți partaja cu ușurință aceste fișiere.



### **Manager fișiere**

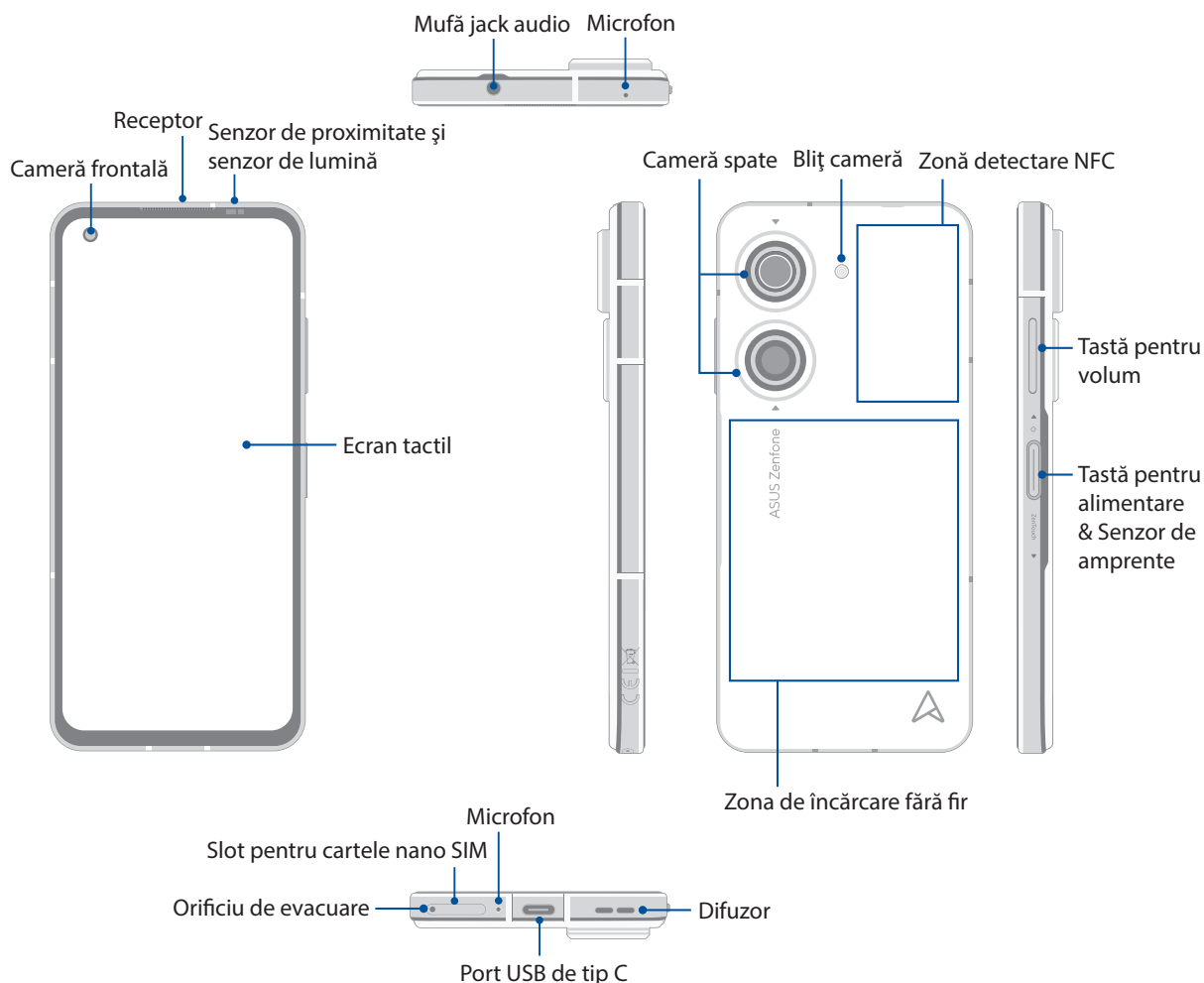
Managerul de fișiere vă permite să vă localizați și gestionați cu ușurință datele, aflate fie în spațiul de stocare intern al telefoanelor ASUS, fie pe dispozitive externe de stocare conectate.

**NOTĂ:** Disponibilitatea aplicațiilor interfeței de utilizare Zen UI de la ASUS variază în funcție de regiunea în care vă aflați și de modelul telefoanelor ASUS. Glisați în sus pe ecranul de pornire pentru a verifica aplicațiile disponibile pe telefonul dvs. ASUS.

# Pregătește-ți telefonul ASUS!

## Componente și caracteristici

Luată dispozitivul în mână și configurați-l în doar câteva mișcări.



### AVERTIZARE!

- Pentru a evita problemele de conectare la rețea și cu bateria:
  - NU puneți un autocolant metalic pe suprafața antenei.
  - NU folosiți o ramă/carcasă de protecție metalică pe telefoanele ASUS.
  - NU acoperiți suprafața antenei cu mâinile sau alte obiecte în timp ce utilizați unele funcții, cum ar fi efectuarea de apeluri sau folosirea conexiunii de date mobile.
- Vă recomandăm să utilizați protecții de ecran compatibile ASUS. Utilizarea protecțiilor de ecran incompatibile cu ASUS poate cauza funcționarea defectuoasă a senzorului telefoanelor ASUS.

### IMPORTANT!

- Nu vă recomandăm să utilizați un protector de ecran, deoarece acesta poate interfera cu funcționarea senzorului de proximitate. Dacă doriți să utilizați un protector de ecran, asigurați-vă că acesta nu blochează senzorul de proximitate.
- Mențineți dispozitivul uscat în permanență, în special ecranul tactil. Apa sau alte lichide pot provoca funcționarea defectuoasă a ecranului tactil.



## Instalarea unei cartele nano SIM

Fantele de cartelă Nano SIM acceptă benzile de rețea GSM/GPRS/EDGE, WCDMA/HSPA+/DC-HSPA+, FDD-LTE, TD-LTE, și 5G NR Sub-6.

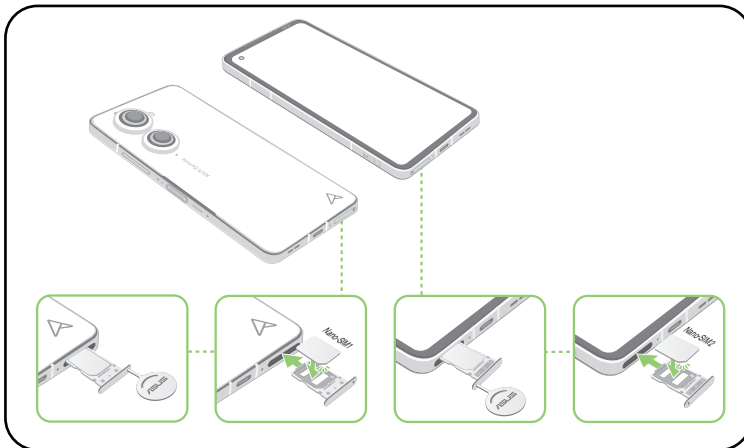
---

**ATENȚIE!** Fiți foarte atent atunci când manipulați o cartelă nano SIM. ASUS nu este responsabilă pentru pierderea datelor sau pentru deteriorările suferite de cartelele dvs. nano SIM.

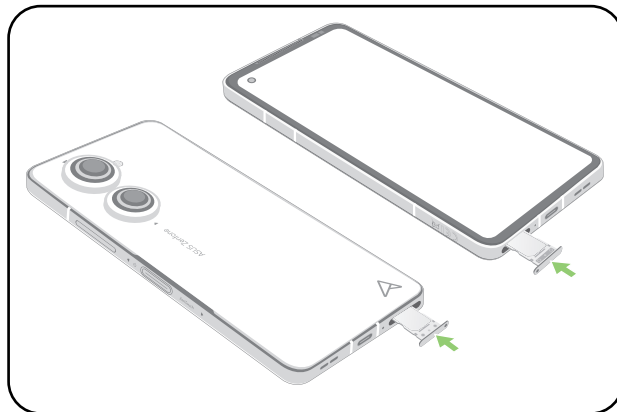
---

### Pentru a instala o cartelă Nano SIM:

1. Apăsați cu știftul de ejectare inclus în orificiul din fanta cartelei pentru a ejecta suportul.
2. Introduceți cartela Nano SIM în sloturile pentru cartele.



3. Împingeți ușor tăvița înapoi până când este bine închisă.



---

### NOTE:

- Fantele de cartelă Nano SIM acceptă benzile de rețea GSM/GPRS/EDGE, WCDMA/HSPA+/DC-HSPA+, FDD-LTE, TD-LTE, și 5G NR Sub-6. Ambele cartele Nano SIM se pot conecta la serviciul de apelare 4G VoLTE. Totuși, doar una se poate conecta simultan la serviciile de date 5G NR Sub-6.
- Utilizarea reală a rețelei și a benzii de frecvență depinde de implementarea rețelei din zona dvs. Contactați operatorul de telecomunicații dacă în zona dvs. sunt disponibile compatibilitatea 5G NR Sub-6 și serviciul de apelare VoLTE 4G.

---

### ATENȚIE!

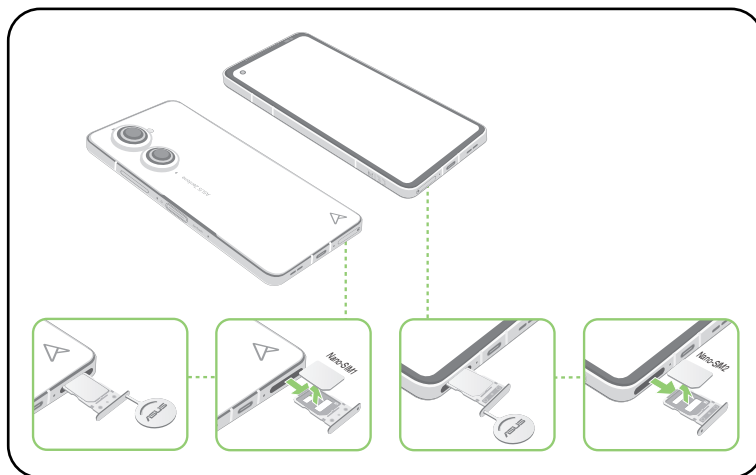
- Nu folosiți unelte ascuțite sau solvenți pe dispozitiv, pentru a evita zgârierea acestuia.
  - Utilizați numai cartele Nano SIM cu telefonul dvs. ASUS.
-

## Scoaterea unei cartele nano SIM

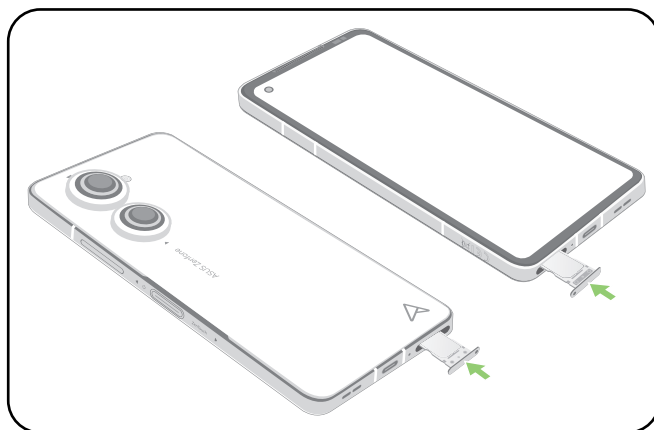
**ATENȚIE!** Fiți foarte atent atunci când manipulați o cartelă nano SIM. ASUS nu este responsabilă pentru pierderea datelor sau pentru deteriorările suferite de cartelele dvs. nano SIM.

### Pentru a scoate o cartelă Nano SIM:

1. Apăsați cu știftul de ejectare inclus în orificiul din fanta cartelei pentru a ejecta suportul.
2. Îndepărtați cardu(ri)l(e) nano SIM din slotul de card.



3. Împingeți ușor tăvița înapoi până când este bine închisă.



## Încărcarea dispozitivului ASUS

Telefonul dvs. ASUS vă este livrat încărcat parțial, însă dvs. trebuie să îl încărcați complet înainte de a-l utiliza pentru prima oară. Citiți următoarele informații și atenționări importante înainte de a încărca dispozitivul.

---

### IMPORTANT!

- Îndepărtați folia de protecție a adaptorului de curent alternativ și a cablului USB tip C înainte de a le utiliza împreună cu dispozitivul.
- Este obligatoriu să conectați adaptorul de alimentare cu c.a. la o priză de alimentare compatibilă. Puteți să conectați adaptorul de alimentare cu c.a. la orice priză de alimentare cu tensiunea cuprinsă între 100 și 240 V.
- Tensiunea de ieșire a acestui adaptor este de +5V-10V  $\approx$ 3A, 30W.
- La utilizarea dispozitivului ASUS conectat la o priză de alimentare, priza împământată trebuie să fie aproape de unitate și ușor accesibilă.
- Pentru a economisi energie, deconectați adaptorul de alimentare c.a. de la priza de alimentare atunci când nu este utilizat.
- Nu așezați obiecte pe telefonul ASUS.

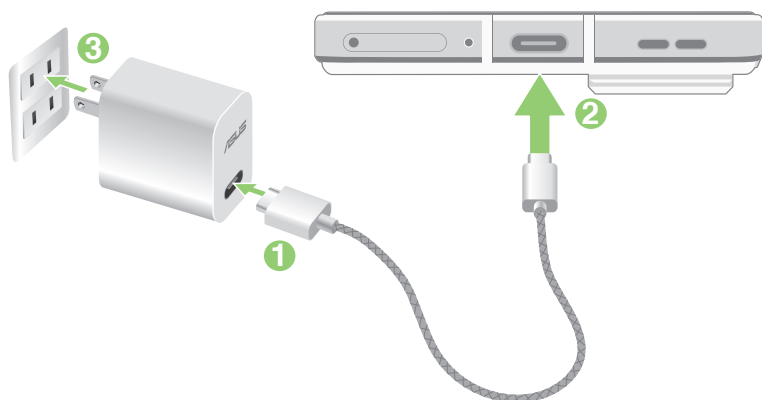
---

### ATENȚIE!

- În timpul încărcării, este posibil ca telefonul dvs. ASUS să se încălzească foarte mult. Acest lucru este normal. Cu toate acestea, dacă dispozitivul se încălzește neobișnuit de mult, deconectați cablul USB de tip C de la dispozitiv și trimiteți dispozitivul, inclusiv adaptorul de alimentare cu c.a. și cablul, personalului de service calificat al ASUS.
- Pentru a preveni orice deteriorare a telefonului dvs. ASUS, a adaptorului de alimentare cu c.a. sau a cablului USB de tip C, asigurați-vă că adaptorul de alimentare cu c.a., cablul USB de tip C și dispozitivul sunt conectate în mod corespunzător înainte de a începe încărcarea.

Pentru a încărca dispozitivul dvs. ASUS:

1. Conectați cablul USB la adaptorul de alimentare.
2. Conectați cablul USB la dispozitivul ASUS.
3. Conectați adaptorul de alimentare la o priză împământată.



---

**IMPORTANT!**

- La utilizarea telefonului ASUS conectat la o priză de alimentare, priza împământată trebuie să fie aproape de unitate și ușor accesibilă.
- La încărcarea telefonului ASUS de la computer, verificați dacă este conectat cablul USB de tip C la portul USB de pe computer.
- Evitați încărcarea telefonului ASUS într-un mediu în care temperatura ambiantă depășește 35 °C (95 °F).
- NU încărcați telefonul ASUS sub apă sau atunci când conectorul USB este ud.
- Încărcați dispozitivul ASUS pentru opt (8) ore înainte de a-l utiliza în modul baterie pentru prima dată.
- Starea de încărcare a bateriei este indicată prin următoarele pictograme:

**Nivel redus**   **Nu se încarcă**   **Se încarcă**   **Baterie complet încărcată**



---

**NOTE:**

- Din motive de siguranță, folosiți **NUMAI** adaptorul de alimentare și cablul incluse în pachet, pentru a evita deteriorarea dispozitivului și pentru a preveni riscul de rănire.
  - Din motive de siguranță, folosiți **NUMAI** adaptorul de alimentare și cablul incluse în pachet pentru a încărca telefonul dvs. ASUS.
- 

4. Când dispozitivul este complet încărcat, deconectați cablul USB de la telefon înainte de a deconecta adaptorul de alimentare cu a.c. de la priza de alimentare.

---

**NOTE:**

- Puteți să utilizați dispozitivul în timp ce acesta este în curs de încărcare, însă încărcarea completă a dispozitivului va dura mai mult timp.
  - Finalizarea încărcării prin portul USB al unui computer poate dura mai mult timp.
  - În cazul în care computerul dvs. nu furnizează suficientă putere pentru încărcarea prin portul USB, încărcați telefonul ASUS utilizând adaptorul de alimentare cu c.a. conectat la o priză de alimentare.
-

## Încărcați wireless telefonul ASUS

Puteți achiziționa un încărcător wireless certificat Qi pentru a vă încărca wireless telefonul ASUS.

Dacă utilizați telefonul ASUS în timpul încărcării, este posibil ca încărcarea să încetinească sau chiar să se oprească pentru a proteja bateria. Utilizarea anumitor aplicații în timpul încărcării poate opri încărcarea sau afecta funcționalitatea de încărcare.

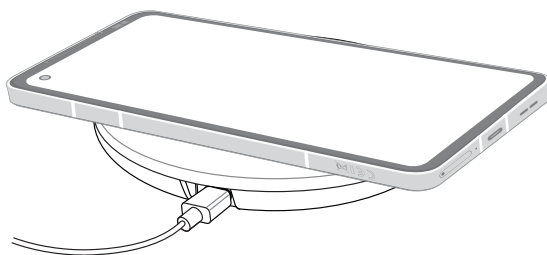
Când încărcați wireless telefonul, asigurați-vă că ați îndepărtat orice huse, carcase sau accesorii ale telefonului și țineți cont de următoarele:

- Nu așezați materiale conductoare, cum ar fi piese metalice și magneți, între telefonul ASUS și încărcător pentru a evita arsurile.
- Nu așezați carduri de credit, carduri de transport sau carduri de acces (RFID) pe încărcător pentru a preveni demagnetizarea sau deteriorarea acestora.

---

**ATENȚIE!** Dacă telefonul ASUS este plasat incorect pe încărcătorul wireless, timpul de încărcare poate fi prelungit semnificativ.

---



### Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a vă încărca telefonul ASUS cu un încărcător wireless:

1. Așezați telefonul ASUS pe încărcătorul wireless conform instrucțiunilor încărcătorului.

---

**NOTĂ:** Bobinele de încărcare wireless de pe spatele telefonului ASUS trebuie să fie în contact cu încărcătorul.

---

2. Când începe încărcarea, pe ecran apare pictograma de încărcare wireless.
3. După terminarea încărcării, scoateți telefonul ASUS de pe suportul/placa de încărcare wireless.

---

**ATENȚIE!** Dacă nu se respectă aceste măsuri de precauție, este posibil ca dispozitivul să nu se încarce corect sau să se supraîncălzească.

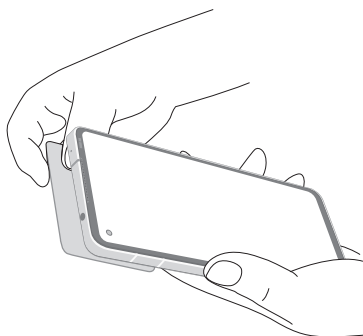
---

## Utilizarea funcției NFC

Puteți utiliza funcția NFC în următoarele trei situații:

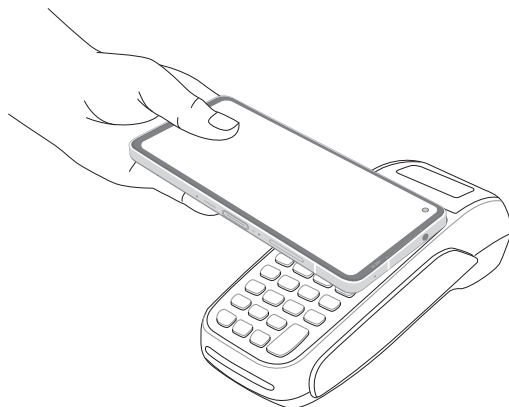
**Reader mode (Modul de citire):** telefonul dvs. citește informații de pe un card cu tehnologie contactless, de pe o etichetă NFC sau de pe alte dispozitive NFC.

Așezați zona NFC a telefonului dvs. pe cardul cu tehnologie contactless, pe eticheta NFC sau pe dispozitivul NFC.



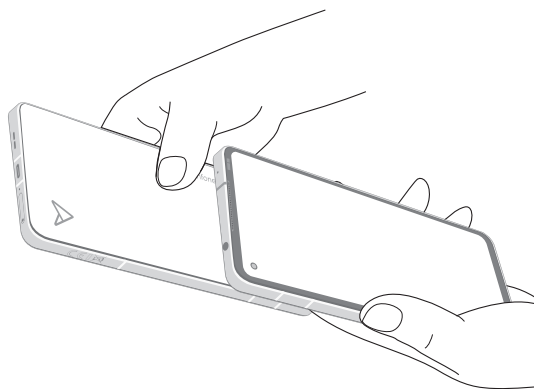
**Card Emulation mode (Modul de emulare a unui card):** Telefonul dvs. poate fi folosit ca un card cu tehnologie contactless.

Așezați zona NFC a telefonului pe zona NFC a cititorului NFC.



**Peer-to-Peer mode (Mod peer-to-peer):** Transferați fotografii, persoane de contact sau alte date între telefonul dvs. și un smartphone cu tehnologie NFC.

Atingeți zonele NFC ale celor două smartphone-uri.



## Pornirea sau oprirea telefonului ASUS

### Pornirea dispozitivului dvs.

Pentru a porni dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat pe butonul de alimentare până când dispozitivul pornește.

### Oprirea dispozitivului dvs.

Pentru a opri dispozitivul:

Apăsați și mențineți apăsat pe butonul de alimentare și, atunci când vi se solicită, atingeți **Power off (Opriți alimentarea)**.

### Modul de repaus

Pentru a plasa dispozitivul în modul de repaus, apăsați o dată pe butonul de alimentare pentru a stinge ecranul.



---

**NOTĂ:** Când telefonul se blochează, țineți apăsat simultan tasta de reducere a volumului și tasta de alimentare, timp de 8 secunde, pentru a reporni telefonul. Dacă acest lucru nu funcționează, încercați din nou apăsând și menținând apăsat tastele timp de 12 secunde.

---

## Utilizarea pentru prima dată

Atunci când porniți telefonul ASUS pentru prima dată, un expert vă va ghida pe parcursul procesului de configurare. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a selecta limba, a configura rețea dispozitivului mobil, rețeaua Wi-Fi și funcțiile de securitate și a sincroniza conturile.

Utilizați contul Google sau ASUS pentru a configura dispozitivul. Dacă nu aveți un cont Google sau ASUS, puteți să creați unul.

## Cont Google

Utilizarea unui cont Google vă permite să utilizați la maximum aceste caracteristici ale sistemului de operare Android:

- Organizarea și vizualizarea tuturor informațiilor, de oriunde v-ați afla.
- Copierea de rezervă automată a tuturor datelor.
- Utilizarea serviciilor Google în cel mai simplu mod, de oriunde v-ați afla.

## Cont ASUS

Deținerea unui cont ASUS vă permite să vă bucurați de următoarele avantaje:

- Serviciul de asistență personalizată ASUS și prelungirea garanției pentru produsele înregistrate.
- Primirea celor mai recente actualizări pentru dispozitive și firmware.

## Sfaturi pentru economisirea bateriei

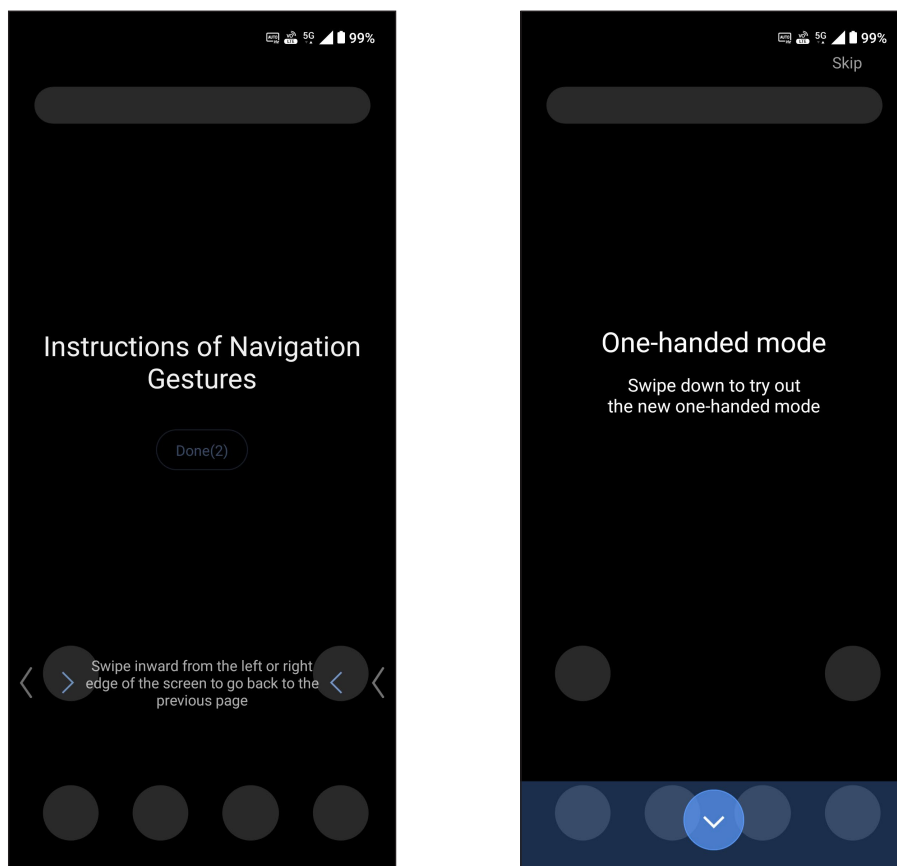
Nivelul de încărcare a bateriei determină durata de timp pentru care puteți utiliza telefonul ASUS. În continuare puteți găsi câteva sfaturi pentru conservarea bateriei telefonului dvs. ASUS.

- Închideți toate aplicațiile aflate în execuție pe care nu le utilizați.
- Atunci când nu utilizați dispozitivul, apăsați pe butonul de alimentare pentru a-l plasa în modul de repaus.
- Reduceți luminozitatea afișajului.
- Mențineți volumul difuzoarelor la un nivel redus.
- Dezactivați caracteristica Wi-Fi.
- Dezactivați caracteristica Bluetooth.
- Dezactivați caracteristica de rotire automată a ecranului.
- Dezactivați toate caracteristicile de sincronizare automată din dispozitivul dvs.



## Instrucțiuni privind gesturile de navigare

La prima pornire, citiți **Instruction of Navigation Gestures (Instrucțiunile privind gesturile de navigare)** și faceți clic pe **Done (Finalizat)** pentru a închide instrucțiunile.



---

**NOTĂ:** Puteți selecta între **Gesture navigation (Navigare prin gesturi)** sau **Navigation bar (Bară de navigare)** în orice moment din **Settings (Setări) > Display (Afișaj) > System navigation (Navigare sistem)**.

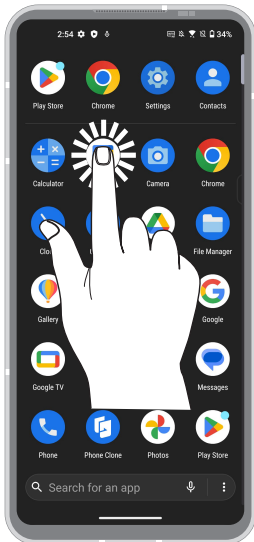
---

## Utilizarea ecranului tactil

Utilizați aceste gesturi pe ecranul tactil pentru a lansa aplicații, pentru a accesa o parte din setări și pentru a naviga pe telefonul ASUS.

### Lansarea aplicațiilor

Pentru a lansa o aplicație, trebuie doar să o atingeți.



### Mutarea sau ștergerea elementelor

Executați una din următoarele acțiuni:

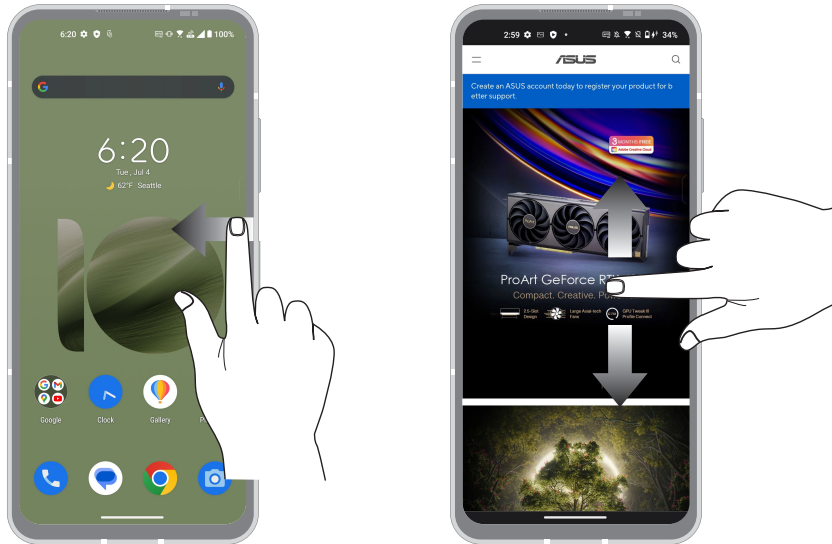
- Pentru a muta o aplicație sau un widget, atingeți și mențineți apăsat pe elementul respectiv și trageți-l în locația în care doriți să îl mutați.
- Pentru a elimina o aplicație, țineți apăsat apoi apăsați **Uninstall (Dezinstalare)**.
- Pentru a elimina un widget, atingeți-l și țineți-l apăsat, apoi glisați-l pe **Remove (Eliminare)** în partea de sus a ecranului.



## Deplasarea prin pagini sau ecrane

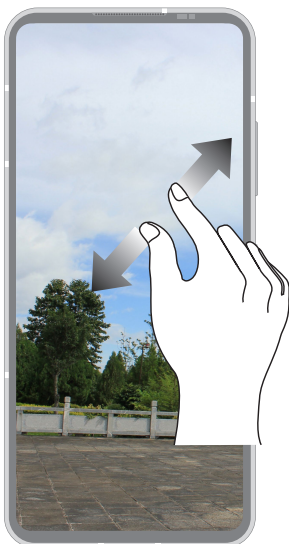
Executați una din următoarele acțiuni:

- Glisați cu degetul către stânga sau către dreapta pentru a comuta între ecrane sau pentru a deschide Google Search.
- Glisați cu degetul în sus sau în jos pentru a parcurge pagini web sau liste de elemente.



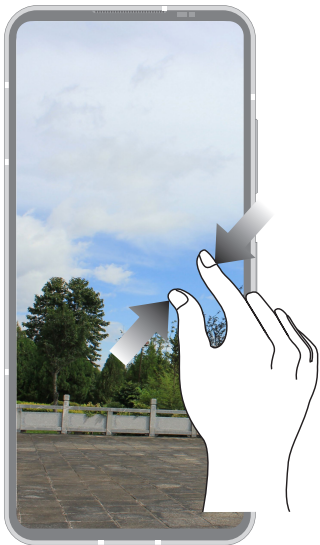
## Mărirea conținutului

Depărtați două degete pe panoul cu ecran tactil pentru a mări o imagine din Fotografii sau Hărți sau pentru a mări o pagină web.



## Micșorarea conținutului

Apropiți două degete pe panoul cu ecran tactil pentru a micșora o imagine din Fotografii sau Hărți sau pentru a micșora o pagină web.



---

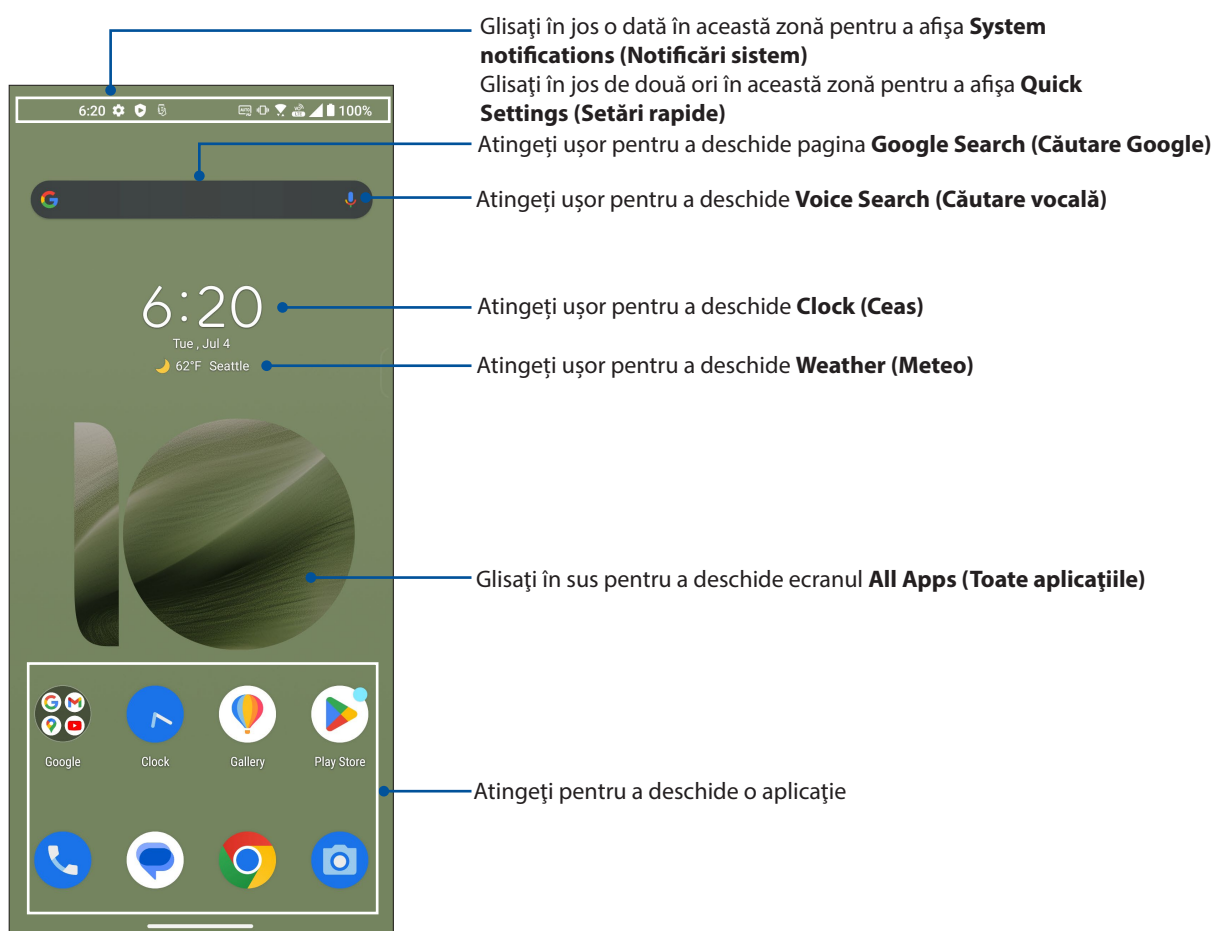
**NOTĂ:** Este posibil să nu reușiți să măriți/micșorați anumite pagini web, deoarece aceste pagini ar putea fi special create pentru a corespunde ecranului mobil.

---

## Caracteristicile ecranului de pornire al dispozitivului Zen

### Ecranul de pornire

Beneficiați de memento-uri cu privire la evenimentele importante, cu privire la actualizări ale aplicațiilor și sistemului, prognoze meteo și mesaje text de la persoanele care contează pentru dvs., direct pe ecranul de pornire.

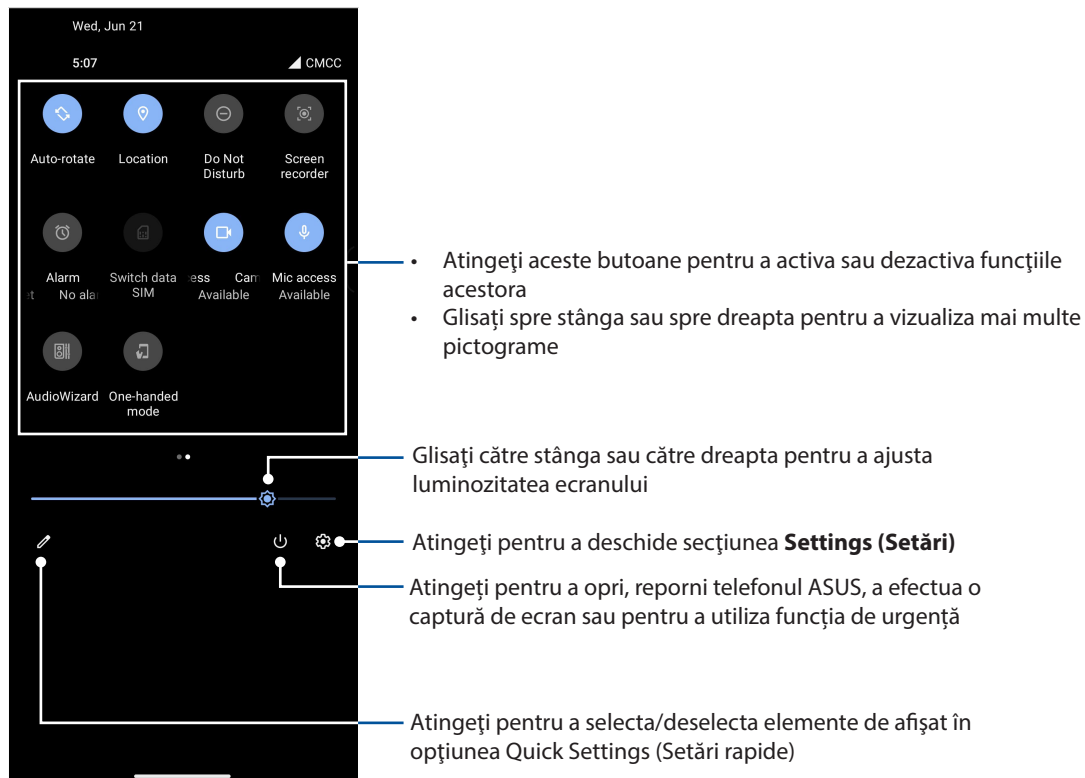


## Setări rapide

Panoul de notificări cu setări rapide oferă acces printr-o singură atingere la o parte din caracteristicile și setările wireless ale telefonului dvs. ASUS. Fiecare dintre aceste caracteristici este reprezentată printr-un buton.



Pentru a lansa panoul Quick settings (Setări rapide), glisați în jos cu două degete din partea de sus a telefonului ASUS.

**NOTĂ:** O pictogramă luminoasă indică faptul că respectiva caracteristică este activată în prezent, iar o pictogramă gri indică o caracteristică dezactivată.




## Adăugarea caracteristicilor

Pentru a adăuga caracteristici de pe panoul Quick Settings (Setări rapide):

1. Lansați setările rapide și apoi atingeți .
2. Glisați în sus **Hold and drag to rearrange tiles (Țineți apăsat și trageți pentru a rearanja plăcile)**.
3. Sub **Hold and drag to add tiles (Mențineți apăsat și trageți pentru a adăuga dale)**, atingeți și glisați o pictogramă în sus pentru a o adăuga în panoul Quick Settings (Setări rapide).
4. Atingeți  pentru a face salt înapoi și a vizualiza panoul curent Quick Settings (Setări rapide).

## Eliminarea caracteristicilor

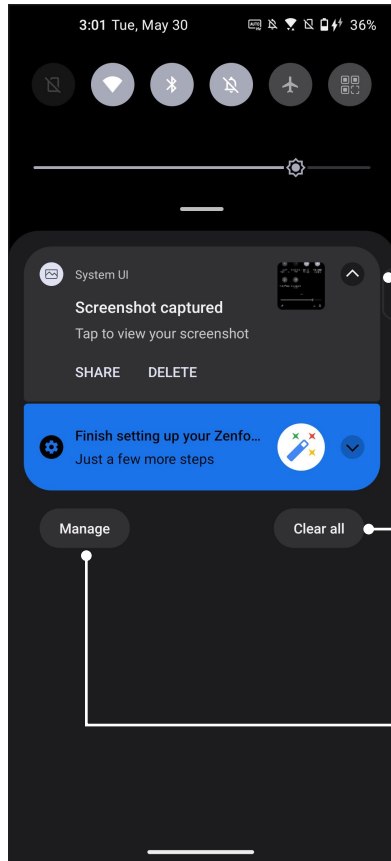
Pentru a elimina caracteristicile existente din panoul Quick Settings (Setări rapide):

1. Lansați setările rapide și apoi atingeți .
2. Atingeți și glisați o pictogramă de sub **Hold and drag to rearrange tiles (Țineți apăsat și trageți pentru a rearanja plăcile)** pentru a o elimina din panoul Quick Settings (Setări rapide).

## Notificări

În ecranul Notifications (Notificări) puteți vedea cele mai recente actualizări și modificări de sistem din telefonul dvs. ASUS. Majoritatea acestor modificări se referă la date și la sistem.

Pentru a lansa panoul Notifications, glisați în jos din partea de sus a ecranului.



- Glisați notificarea spre stânga sau spre dreapta pentru mai multe opțiuni
- Atingeți notificarea pentru a vizualiza detaliile acesteia

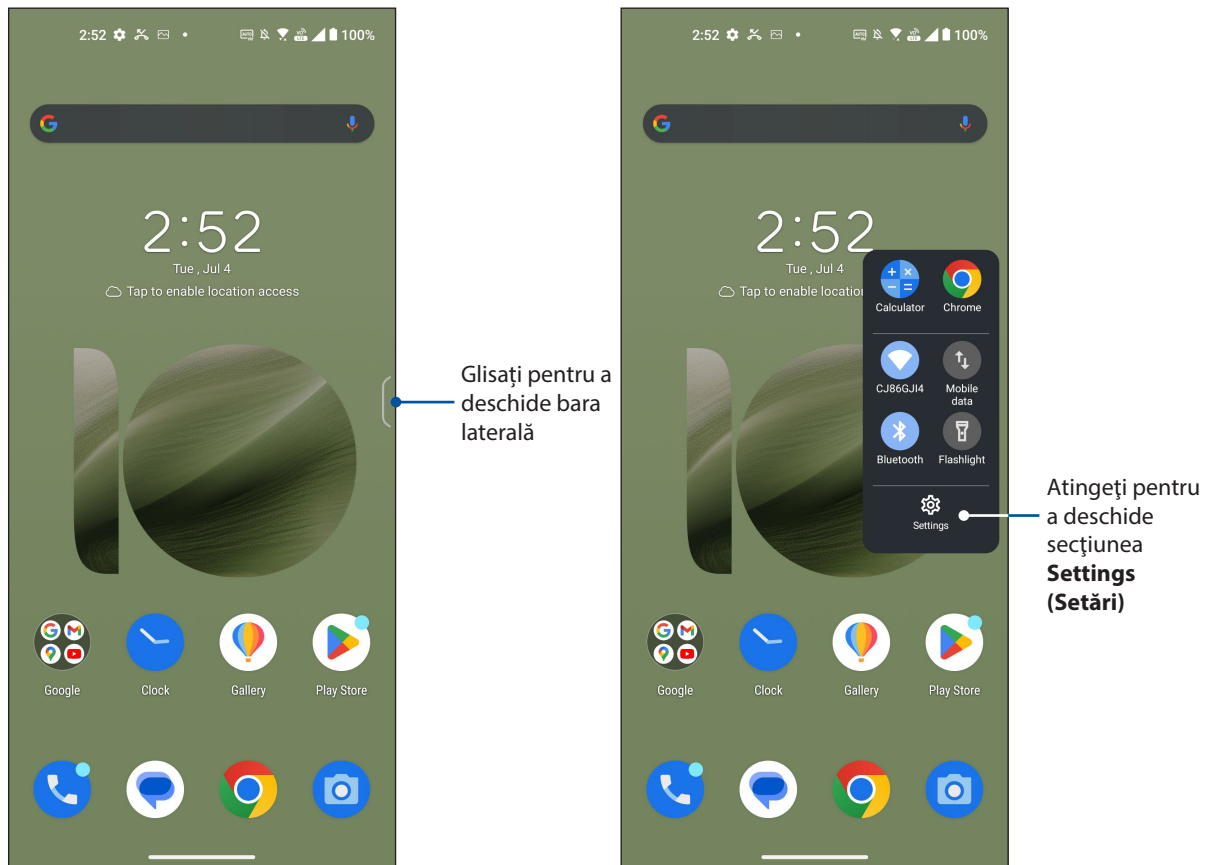
Atingeți acest buton pentru a șterge toate notificările din listă

Atingeți pentru a gestiona notificările

## Instrument de margine

Instrumentul de margine vă permite să executați rapid comenzi rapide de sistem și să deschideți o aplicație într-o fereastră plutitoare.

Pentru a deschide bara laterală, glisați-o spre interior de la margine.

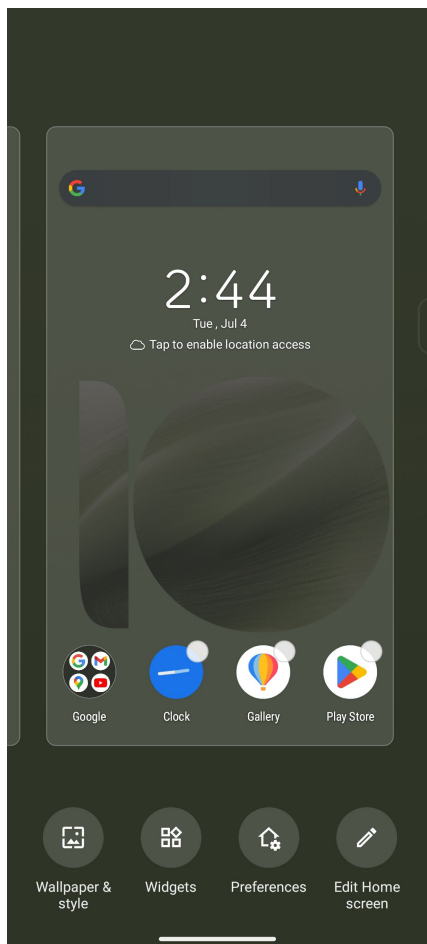




## Personalizarea ecranului inițial

Puneți-vă amprenta asupra ecranului dvs. de pornire. Selectați un design atractiv drept tapet și adăugați widgeturi pentru a vedea rapid informațiile importante. De asemenea, puteți să adăugați mai multe pagini pentru a putea adăuga și accesa rapid mai multe aplicații sau widgeturi pe ecranul de pornire.

Pentru a lansa ecranul Manage Home (Gestionare pagină principală), tineți apăsat pe o zonă goală din ecranul Home (Pagina principală).



## Tapete

Așezați aplicațiile, pictogramele și alte elemente Zen pe un tapet atrăgător. Puteți adăuga un fundal translucid la tapetul dvs. pentru a îmbunătăți lizibilitatea și claritatea. Mai mult, puteți să selectați un fundal animat pentru a da senzația că ecranul dvs. prinde viață.

### Aplicarea imaginii de fundal

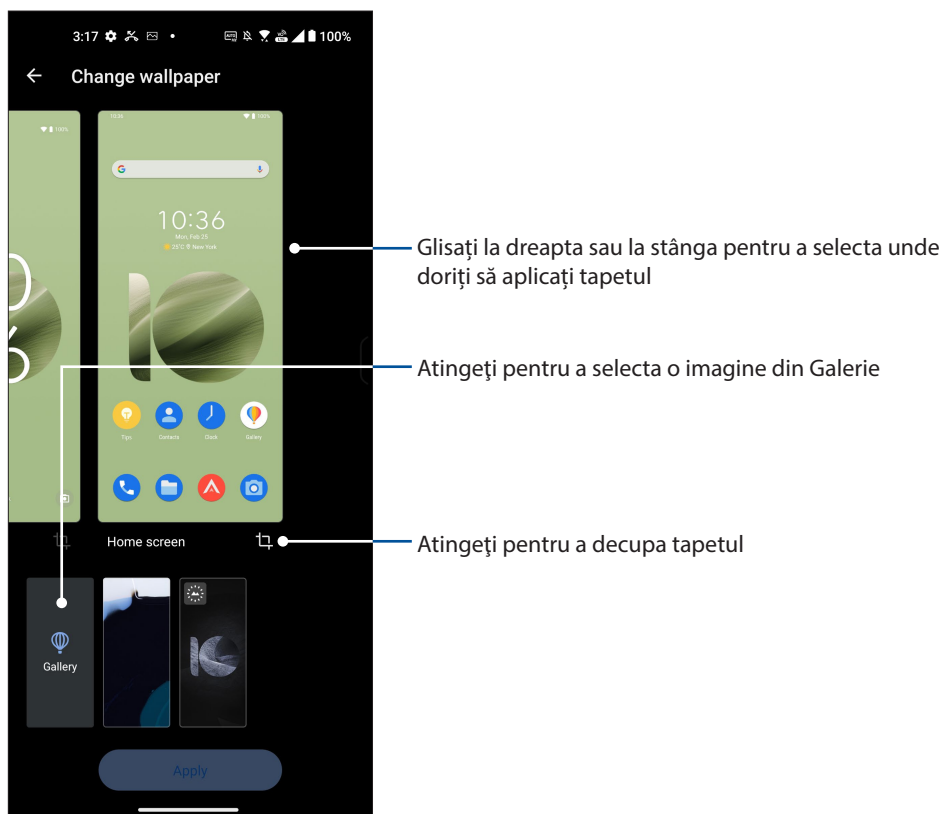
Pentru a aplica imaginea de fundal:

1. Țineți apăsat pe o zonă goală din ecranul Home (Pagina principală) și selectați **Wallpaper & style (Imagini de fundal & stil)**.
2. Atingeți Schimbare imagine de fundal și selectați pentru a seta imaginea de fundal la **Lock screen (Ecran de blocare)** sau **Home screen (Ecran inițial)**.
3. Selectați o imagine de fundal, apoi atingeți **Apply (Aplicare)**.

---

**NOTĂ:** În mod alternativ, puteți configura setările pentru tapet din **Settings (Setări) > Wallpaper & style (Imagini de fundal & stil)**.

---



## Widgeturi

Puteți adăuga widgeturi, care sunt aplicații dinamice de mici dimensiuni, în ecranul inițial. Widgeturile vă oferă rapid informații cu privire la prognoza meteo, evenimentele din calendar, starea bateriei și multe altele.

### Adăugarea widgeturilor

Pentru a adăuga un widget:

1. Atingeți și țineți apăsată o zonă liberă de pe ecranul de pornire și selectați opțiunea **Widgets (Widgeturi)**.
2. Din secțiunea Widgeturi, atingeți un element și țineți apăsat widget-ul pe care doriți să îl adăugați, după care trageți-l într-o zonă liberă a ecranului de pornire.

### Pentru a elimina un widget

Din ecranul de pornire, atingeți și mențineți apăsat un widget, după care trageți widgetul respectiv în zona **Remove (Eliminați)** din partea de sus a ecranului.

## Preferințe

Puteți să vă editați ecranul principal, să utilizați AppLock (Blocare aplicații) și să ascundeți aplicații.

1. Țineți apăsat pe o zonă goală din ecranul Home (Pagina principală) și selectați **Preferences (Preferințe)**.
2. Apăsați o caracteristică pentru a edita preferințe.

### Editarea ecranului Home (Pagina principală)


Puteți selecta un efect de defilare, puteți schimba culoarea etichetei pictogramei, puteți selecta tema pentru dosare și puteți seta ecranul implicit.

1. Țineți apăsat pe o zonă goală din ecranul Home (Pagina principală) și selectați **Edit Home screen (Editare ecran inițial)**.
2. Apăsați o caracteristică pentru a edita ecranul Home (Pagina principală).

## Configurarea datei și a orei

În mod implicit, data și ora afișate pe ecranul inițial sunt sincronizate în mod automat atunci când sunteți conectat la internet.

Pentru a schimba setările referitoare la dată și oră:

1. Lansați ecranul Setări procedând astfel:
  - Lansați Setări rapide și apoi apăsați .
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
2. Defilați în jos în ecranul Setări și selectați **System (Sistem) > Date & Time (Dată și oră)**.
3. Glisați **Set time automatically (Setare oră automată)** și **Set time zone automatically (Setare fus orar automat)** pentru oprire.
4. Atingeți **Date(Data)** și **Time (Ora)** pentru a regla data și ora.
5. Atingeți **Time zone (Fus orar)** pentru a selecta fusul orar
6. Dacă preferați, puteți alege să folosiți formatul cu 24 de ore.

---


**NOTĂ:** Consultați și secțiunea [Ceas](#).

---



## Configurarea tonului de apel și a sunetelor de alertă

Configurați sunetul pentru tonul de apel al telefonului, pentru notificări precum cele aferente mesajelor text, e-mailurilor și alertelor de evenimente. De asemenea, puteți alege să activați sau să dezactivați tonurile emise la atingerea tastaturii de apelare, sunetele emise la atingeri și sunetul ecranului de blocare sau puteți alege ca telefonul ASUS să vibreze atunci când îl atingeți.

Pentru a configura setările de sunet:

1. Lansați ecranul Setări procedând astfel:
  - Lansați Setări rapide și apoi apăsați .
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
2. Selectați **Sound & vibration (Sunet și vibrație)** și configurați setările de sunet preferate.

---

**NOTĂ:** Apăsați tasta de volum și atingeți  >  pe orice ecran pentru a deschide meniul **Sunet și vibrații**.

---

# Munciți intens, Jucați-vă la fel de intens

# 3

## Chrome

Chrome pentru Android vă permite să vă bucurați de aceeași experiență de navigare pe web rapidă, sigură și stabilă ca cea de pe Chrome pentru desktop. Conectați-vă la contul dvs. Google pentru a sincroniza file, semne de carte și istoricul de navigare pe toate dispozitivele dvs. Dacă nu aveți un [cont Google](#), înregistrați-vă pentru unul.

---

**NOTĂ:** Pentru detalii despre crearea unui cont Google, consultați [Gmail](#).


---

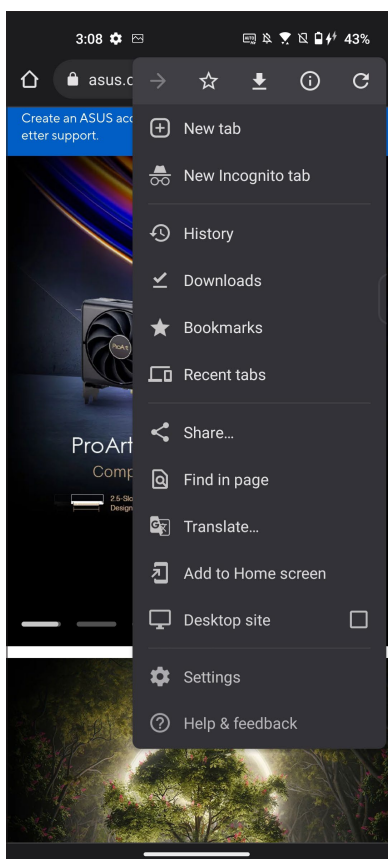
**IMPORTANT!** Înainte de a naviga pe internet sau de a efectua activități online, asigurați-vă că telefonul dvs. ASUS este conectat la o rețea Wi-Fi. Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea [Staying connected \(Cum puteți rămâne conectat în permanență\)](#).

---

## Lansarea aplicației Chrome


Din ecranul inițial, procedați în unul dintre modurile următoare pentru a lansa aplicația Chrome:

- Atingeți .
- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Chrome**.



## Partajarea unei pagini




Partajați paginile interesante pe care le găsiți pe telefonul ASUS și cu alte persoane prin intermediul contului de e-mail, al contului de stocare în cloud, al funcției Bluetooth sau al altor aplicații instalate pe telefonul ASUS.

1. Lansați browserul.
2. Dintr-o pagină web, atingeți  > **Distribuiți...**
3. Atingeți contul sau aplicația pe care doriți să o utilizați pentru a partaja pagina.

## Marcarea paginilor


Puteți să marcați paginile sau site-urile web preferate pentru a putea reveni rapid la acestea.

Pentru a marca o pagină:

Din pagină, atingeți  >  . Pentru a vizualiza paginile dvs. favorite, atingeți  > **Bookmarks (Semne de carte)**, apoi selectați pagina pe care doriți să o vizualizați sau accesați.

## Golirea memoriei cache a browserului

Goliți memoria cache a browserului pentru a șterge fișiere internet temporare, site-urile web și modulele cookie care sunt stocate temporar în telefonul dvs. ASUS Acest lucru ajută la îmbunătățirea performanței de încărcare a informațiilor de către browser.

1. Lansați browserul.
2. Atingeți  > **Settings (Setări)** > **Privacy and security (Confidențialitate și securitate)** > **Clear browsing data (Ștergere date de navigare)**.
3. Selectați datele pe care doriți să le ștergeți.
4. După ce terminați, faceți clic pe **Clear data (Golire Date)**.

## Gmail

Utilizați Gmail pentru a configura contul dvs. Google pentru a avea acces la servicii și aplicații legate de Google, precum și a primi, trimite și naviga prin email-uri direct de pe telefonul ASUS. De asemenea, puteți configura alte conturi de e-mail, cum ar fi Yahoo sau contul dvs. de e-mail profesional prin Gmail.

---

**IMPORTANT!** Telefonul dvs. ASUS trebuie să fie conectat la o rețea Wi-Fi sau la o rețea de date mobile pentru ca dvs. să puteți adăuga un cont de e-mail sau să trimiteți și să primiți mesaje e-mail prin conturile adăugate. Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea [Staying connected \(Cum puteți rămâne conectat în permanență\)](#).

---

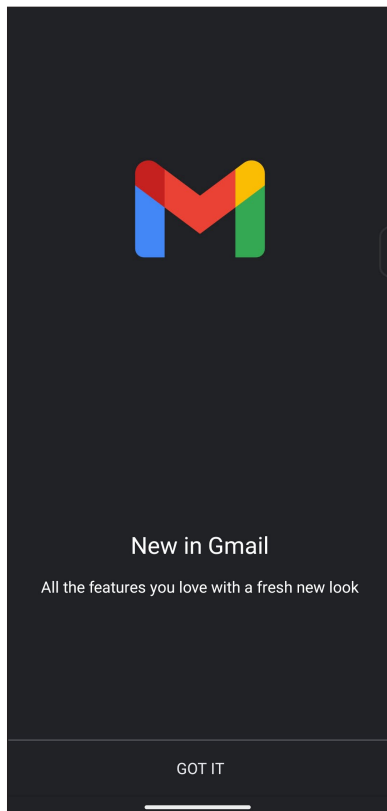
Pentru a vă configura contul Google:

1. Din ecranul Home (Pagina principală), procedați în unul dintre modurile următoare pentru a lansa aplicația Gmail:
  - Atingeți **Google > Gmail**.
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Gmail**.
2. Atingeți **GOT IT (AM ÎNȚELES)** și apoi **Add an e-mail address (Adăugare o adresă de e-mail)**.
3. Selectați **Google**.
4. Introduceți adresa dvs. de e-mail. Pentru a crea un cont Google nou, atingeți **Create account (Creați cont)**.
5. Urmați acești pași pentru a vă conecta la contul dvs. Google.

---

**NOTĂ:** Dacă doriți să configurați contul profesional pe telefonul ASUS, solicitați setările pentru e-mail de la administratorul dvs. de rețea.

---






# Google Calendar

Aduceți programul la viață și urmăriți toate evenimentele sau memento-urile importante. Evenimentele pe care le creați sau editați se vor sincroniza automat cu toate versiunile de Calendar Google la care sunteți conectat.


## Crearea evenimentelor

Pentru a crea un eveniment:

1. Din ecranul Home (Pagina principală), procedați în unul dintre modurile următoare pentru a lansa aplicația Calendar:
  - Atingeți **Google > Calendar**.
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Calendar**.
2. Atingeți **+** apoi atingeți **Event (Eveniment)**.
3. Introduceți numele evenimentului și selectați data și ora evenimentului. Puteți trimite evenimentul ca eveniment valabil toată ziua sau care se repetă.
  - Eveniment valabil toată ziua: Din câmpul **All day (Toată ziua)**, deplasați glisorul la dreapta.
  - Eveniment care se repetă: Atingeți **More options (Mai multe opțiuni)** > , apoi selectați frecvența cu care doriți să se repete evenimentul.
4. Pentru a seta fusul orar, atingeți **More options (Mai multe opțiuni)** > , apoi introduceți țara al cărei fus orar doriți să-l afișați.
5. Din câmpul **Add location (Adăugare locație)**, introduceți locul de desfășurare sau locația evenimentului.
6. Atingeți , apoi puteți selecta sau seta ora sau ziua pentru a primi o notificare sau un memento despre eveniment.
7. Din câmpul **Invite people (Invitați persoane)**, introduceți adresele de e-mail ale invitaților la eveniment.
8. De asemenea, poți adăuga nota sau atașamentul din câmpul **Add note (Adăugare notă)** sau **Add attachment (Adăugare atașament)**.
9. După ce ați terminat, atingeți **Save (Salvare)**.

## Editarea sau eliminarea evenimentelor


Pentru a edita sau a elimina un eveniment:

1. Din ecranul Home (Pagina principală), atingeți **Google > Calendar**.
2. Apăsați evenimentul pe care doriți să îl editați sau ștergeți.
3. Pentru a edita evenimentul, atingeți  și efectuați modificările necesare. Pentru a elimina evenimentul, atingeți **⋮** > **Delete (Ștergere)**, apoi apăsați **Delete (Ștergere)** pentru a confirma ștergerea.




## Crearea de memento-uri

Pentru a crea un memento:

1. Din ecranul Home (Pagina principală), atingeți **Google > Calendar**.
2. Atingeți **+** apoi atingeți **Reminder (Memento)**.
3. Introduceți numele memento-ului.
4. Setează data și ora pentru memento. Puteți trimite evenimentul ca eveniment valabil toată ziua sau care se repetă.
  - Memento valabil toată ziua: Din câmpul **All day (Toată ziua)**, deplasați glisorul la dreapta.
  - Memento care se repetă: Atingeți , apoi selectați frecvența cu care doriți să se repete memento-ul.
5. După ce ați terminat, atingeți **Save (Salvare)**.

## Editarea sau eliminarea memento-urilor

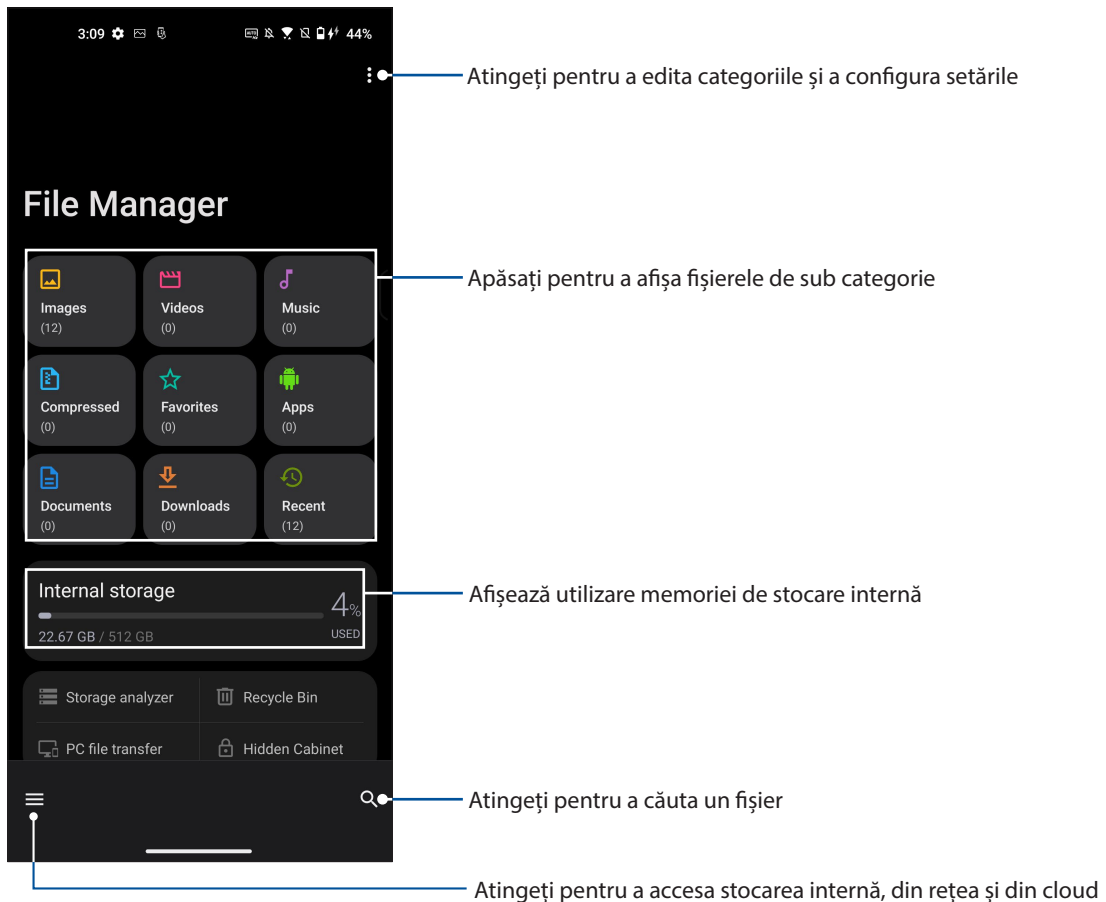
Pentru a edita sau a elimina un memento:

1. Atingeți **Google > Calendar**.
2. Atingeți memento-ul pe care doriți să-l editați sau ștergeți.
3. Pentru a edita evenimentul, atingeți  și efectuați modificările necesare. Pentru a elimina evenimentul, atingeți **:** > **Delete (Ștergere)**, apoi apăsați **Delete (Ștergere)** pentru a confirma ștergerea.

## Manager fișiere

Managerul de fișiere vă permite să vă localizați și gestionați cu ușurință datele, aflate fie în spațiul de stocare intern al telefoanelor ASUS, fie pe dispozitive externe de stocare conectate.

Pentru a lansa File Manager (Manager fișiere), glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **File Manager (Manager fișiere)**.



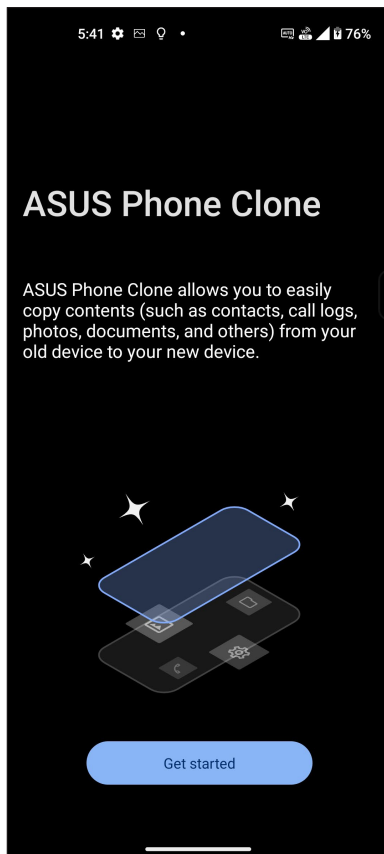
**IMPORTANT!** Înainte de a accesa fișierele salvate în rețea și cloud, asigurați-vă că rețeaua Wi-Fi sau de telefonie mobilă este activată. Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea [Staying connected \(Cum puteți rămâne conectat în permanență\)](#).

## Clonă telefon ASUS

Transferați fără fir datele dvs., cum ar fi contactele, jurnalele de apeluri sau fotografiile de pe vechiul dispozitiv mobil pe noul dvs. telefon ASUS.

Pentru a utiliza Clonă telefon ASUS:

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi apăsați **Phone Clone (Clonă telefon)**.
2. Atingeți **Get Started (Începeți)**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza procesul de transfer de date.



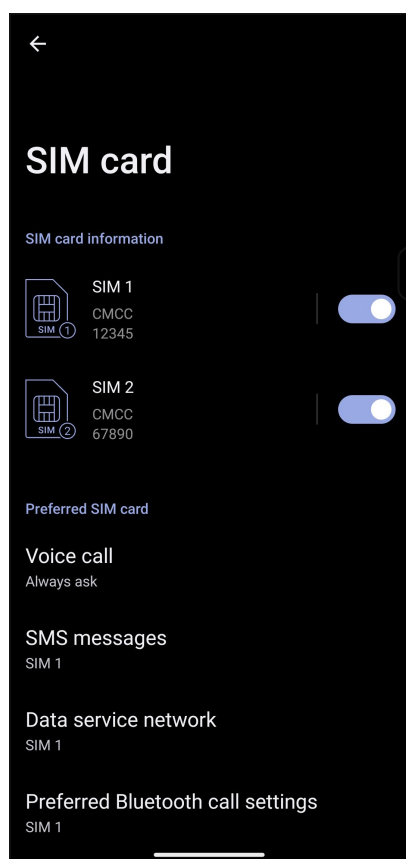
# 4

## Țineți mereu legătura cu cei care contează

### Apelați cu stil

#### Caracteristica Dual SIM

Caracteristica Dual SIM a telefonului dvs. ASUS vă permite să gestionați setările cartelelor Nano SIM instalate. Cu ajutorul acestei caracteristici, puteți să activați/dezactivați cartelele Nano SIM, să alocați nume pentru acestea sau să setați o rețea preferată.



#### Redenumirea cartelelor Nano SIM

Schimbați denumirea cartelelor Nano SIM introduse în telefonul ASUS pentru a le putea identifica mai ușor.

Pentru a schimba denumirea cartelelor Nano SIM, atingeți opțiunea **SIM1** sau **SIM2**, apoi tastați denumirea pentru cartelele Nano SIM.

---

**NOTĂ:** în situația în care cartelele dvs. SIM aparțin unor furnizori de servicii de telefonie mobilă diferiți, vă recomandăm să utilizați numele acestor furnizori drept nume pentru cartelele SIM. Dacă ambele cartele SIM aparțin aceluiași furnizor de servicii de telefonie mobilă, vă recomandăm să utilizați numerele de telefon drept nume pentru cartelele SIM.

---

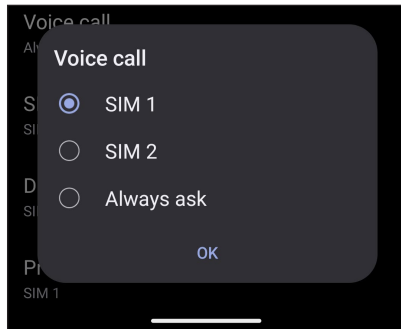
## Alocarea unei cartele SIM preferate

Alocați o cartelă SIM drept cartelă SIM preferată pentru apelurile vocale, mesajele SMS și serviciile de date.

### Cartela SIM pentru apeluri vocale

Atunci când efectuați un apel, telefonul dvs. ASUS va utiliza în mod automat cartela SIM preferată pentru a realiza conexiunea.

Dacă doriți să alocați o cartelă SIM pentru apelurile vocale, atingeți **Voice call (Apel vocal)**, apoi atingeți cartela SIM pe care doriți să o utilizați.



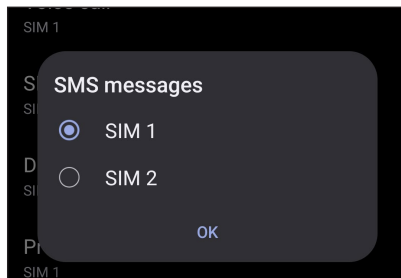
---

**IMPORTANT!** Puteți să utilizați această funcție numai dacă efectuați un apel către o persoană din lista de contacte.

---

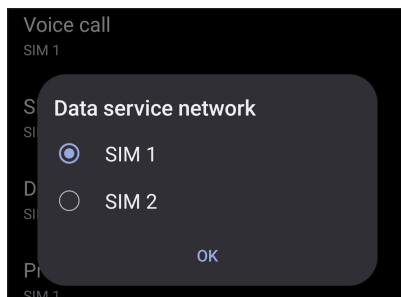
### Cartela SIM pentru mesaje SMS

Pentru a aloca o cartelă SIM pentru mesaje SMS, atingeți **SMS messages (mesaje SMS)** apoi selectați din **SIM1** sau **SIM2**.



### Cartela SIM pentru serviciul de date

Dacă doriți să alocați o cartelă SIM pentru serviciul de date, atingeți **Data service network (Rețea serviciu de date)**, apoi selectați o opțiune dintre **SIM1** și **SIM2**.



## Efectuarea apelurilor

Telefonul dvs. ASUS vă pune la dispoziție multe modalități de a efectua un apel. Apelați-vă prietenii din lista de contacte, utilizați funcția de apelare inteligentă pentru a efectua rapid un apel sau introduceți un număr cu apelare rapidă pentru a contacta o persoană de contact pe care o apelați frecvent.


---

**NOTĂ:** Puteți să vă organizați contactele în aplicația Contacte. Pentru detalii, consultați secțiunea [Gestionarea contactelor](#).

---

## Lansarea aplicației Telefon

Din ecranul inițial, procedați în unul dintre modurile următoare pentru a lansa aplicația Telefon:

- Atingeți .
- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Phone (Telefon)**.

## Formarea unui număr de telefon

Utilizați aplicația Telefon pentru a forma direct un număr de telefon.

1. Din ecranul inițial, atingeți  și apoi atingeți tastele numerice.
2. Selectați butonul de apelare **SIM1** sau **SIM2** pentru a forma numărul.

---

**NOTĂ:** Etichetele butoanelor de apelare pot diferi în funcție de setarea efectuată asupra cartelelor micro SIM. Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea [Dual SIM feature \(Caracteristica Dual SIM\)](#).


---

## Formarea unui număr extins

Atunci când doriți să apelați un număr extins, puteți parcurge oricare dintre etapele următoare pentru a omite solicitările vocale.


### Solicitarea confirmării privind un număr extins

Puteți insera o solicitare de confirmare privind numărul extins după formarea numărului principal.

1. Din aplicația Telefon, introduceți numărul principal.
2. Pentru a introduce o solicitare de confirmare, atingeți și mențineți # până când apare punct și virgulă (;).
3. Introduceți numărul extensiei.
4. Selectați butonul de apelare **SIM1** sau **SIM2** pentru a efectua apelul.
5. Când vi se solicită, atingeți **Da** pentru a confirma numărul extins.
6. Atingeți  pentru a încheia apelul.

## Formarea automată a unui număr extins

Puteți să introduceți o pauză scurtă sau lungă după formarea numărului principal, după care numărul extins va fi format în mod automat.

1. Din aplicația Telefon, introduceți numărul principal.
2. Pentru a introduce o pauză, atingeți și mențineți \* până când apare o virgulă (,).
3. Introduceți numărul extins.
4. Selectați butonul de apelare **SIM1** sau **SIM2** pentru a efectua apelul.
5. Atingeți  pentru a încheia apelul.

## Formarea inteligentă a numerelor asociate contactelor

După ce introduceți primele cifre sau litere ale numelui contactului dorit, funcția de formare inteligentă Smart Dial filtrează lista de contacte sau jurnalele de apeluri și vă oferă eventuale compatibilități. Puteți verifica dacă persoana pe care încercați să o contactați se află pe lista cu eventualele compatibilități, după care puteți efectua rapid apelul.

1. Lansați aplicația Telefon și apoi introduceți numărul sau numele contactului.
2. Din lista cu eventuale compatibilități, atingeți contactul pe care doriți să îl apelați. Dacă respectivul contact nu se află în listă, introduceți numărul sau numele complet al contactului.
3. Selectați butonul de apelare **SIM1** sau **SIM2** pentru a efectua apelul.


---

**NOTĂ:** Etichetele butoanelor de apelare pot diferi în funcție de setarea efectuată asupra cartelelor micro SIM. Pentru detalii suplimentare, consultați și secțiunea [Dual SIM feature \(Caracteristica Dual SIM\)](#).

---


## Apelarea din aplicația Contacte

Utilizați aplicația Contacte pentru a efectua un apel din lista de contacte.

1. Lansați aplicația Contacte.
2. Atingeți numele contactului și apoi atingeți numărul pe care doriți să îl apelați.
3. Dacă ați instalat două cartele SIM, atingeți cartela SIM pe care doriți să o utilizați pentru a efectua apelul.
4. Atingeți  pentru a încheia apelul.

## Apelarea contactelor favorite

Atunci când adăugați un contact în lista Favorite, veți putea apela rapid contactul respectiv din aplicația Contacte.

1. Lansați aplicația Contacte sau aplicația Telefon.
2. Atingeți **Groups (Grupuri) > Favorites (Favorite)** pentru a afișa lista Favorite, iar apoi atingeți contactul favorit pe care doriți să îl apelați.
3. Atingeți  pentru a încheia apelul.

## Primirea apelurilor

Ecranul tactil al telefonului ASUS se aprinde atunci când primiți un apel. Afișajul pentru apelurile primite diferă în funcție de starea telefonului ASUS.

## Preluarea apelurilor



Glisați  la  pentru a prelua apelul sau la  pentru a respinge apelul.


## Gestionarea jurnalelor de apeluri

Din jurnalele de apeluri, puteți apela persoanele ale căror apeluri le-ați pierdut, puteți salva persoanele respective în lista de contacte sau puteți reapela numărul sau contactul cel mai recent apelat.

## Salvarea apelurilor în lista de contacte

Puteți să adăugați un apel din jurnalul de apeluri în lista de contacte.


1. Din aplicația Telefon, atingeți **Recents (Recente)** pentru a afișa jurnalele de apeluri.
2. Atingeți  lângă numărul pe care doriți să îl adăugați la lista dvs. de contacte.
3. Atingeți  în colțul din dreapta sus al ecranului, apoi atingeți **Add to contacts (Adăugare la contacte)**.
4. Atingeți **Create new contact (Creare contact nou)** pentru a adăuga o intrare nouă în lista de contacte.

Atingeți **Add to an existing contact (Adăugați la un contact existent)**, selectați un contact, alegeți dacă doriți să înlocuiți numărul contactului cu acest număr nou sau să adăugați o intrare nouă, apoi atingeți .



## Reapelarea ultimului număr apelat

Pentru a reapela ultimul număr apelat:

1. Din aplicația Telefon, atingeți **Recents (Recente)** pentru a afișa jurnalele de apeluri.
2. Atingeți ultimul număr apelat pentru a reapela numărul.
3. Dacă ați instalat două cartele SIM, atingeți cartela SIM de pe care doriți să reapelați numărul.
4. Atingeți  pentru a încheia apelul.

## Alte opțiuni privind apelurile

În timpul unui apel aflat în desfășurare, atingeți oricare dintre opțiunile disponibile în timpul unui apel.



### Persoane de contact

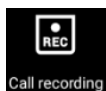
Deschide aplicația Contacts (Contacte).



### Apel conferință

Când sunteți abonat la un serviciu de apelare în conferință prin intermediul furnizorului dvs. de servicii de telefonie mobilă, această pictogramă vă permite să adăugați unul sau mai multe contacte la un apel aflat în desfășurare.

**NOTĂ:** Numărul participanților la un apel conferință depinde de abonamentul încheiat privind apelurile conferință. Puteți solicita furnizorului dvs. de servicii de telefonie mobilă informații cu privire la acest serviciu.



### Înregistrare

Înregistrează un apel aflat în desfășurare.

**IMPORTANT!** Înainte de a înregistra un apel aflat în desfășurare, majoritatea legilor locale impun solicitarea permisiunii persoanei sau a persoanelor aflate la celălalt capăt al liniei.

**NOTĂ:** Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea [Înregistrare apeluri](#).



### Difuzor

Activează sau dezactivează difuzorul.



### Microfon

Activează sau dezactivează microfonul pentru apelul aflat în desfășurare. Atunci când microfonul este dezactivat sau se află în modul fără sunet, veți putea auzi apelantul, însă acesta nu vă va putea auzi pe dvs.



### Reținere apel

Pune un apel activ în așteptare.




### Tastatură

Afișează tastatura.

## Înregistrarea apelurilor

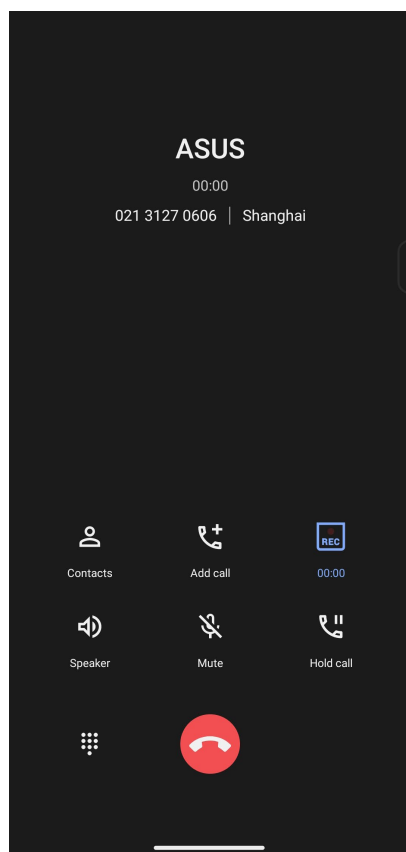
Telefonul ASUS vă permite să vă înregistrați conversațiile pentru referințe sau informații ulterioare.



1. Apelați un contact sau formați un număr de telefon.
2. Atingeți  pentru a înregistra apelul.

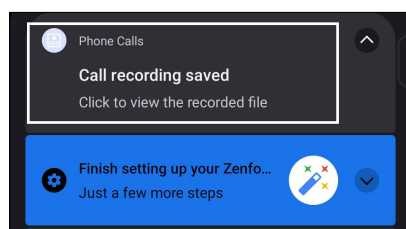
---

**IMPORTANT!** Înainte de a înregistra un apel, asigurați-vă că solicitați permisiunea persoanei sau a persoanelor aflate la celălalt capăt al liniei.

---



3. Pentru a opri înregistrarea, atingeți . Această pictogramă  apare în bara de notificare a sistemului.
4. Glisați în jos de la colțul din stânga sus al ecranului, apoi atingeți notificarea **Call recording saved (Înregistrare apel salvată)** pentru a vizualiza conversația înregistrată.




## Gestionarea contactelor

Organizați-vă contactele și rămâneți cu ușurință la curent cu acestea prin intermediul apelurilor, mesajelor SMS, e-mailurilor sau rețelelor sociale. Grupați contactele în categoria Favorite pentru a le contacta rapid. De asemenea, puteți grupa contactele în categoria Persoane foarte importante (VIP) pentru a primi notificări cu privire la toate evenimentele viitoare, apelurile pierdute sau mesaje necitite de la aceste contacte.

De asemenea, puteți sincroniza contactele cu conturile de e-mail sau cu conturile de interacțiune socială, puteți asocia informațiile contactelor pentru a le accesa cu ușurință dintr-o locație unică sau puteți filtra contactele cu care doriți să țineți legătura.

Pentru a lansa aplicația **Contacts (Contacte)**, glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Contacts (Contacte)**.

## Setări privind contactele

Din setările aplicației Contacte, puteți să selectați modul în care doriți să fie afișate contactele. Opțiunile includ afișarea doar a acelor contacte care au numere de telefon, sortarea listei în funcție de prenume/nume de familie sau vizualizarea numelor contactelor cu prenumele/numele de familie primul. Pentru a configura setările aplicației Contacte, atingeți opțiunea  > **Settings (Setări)** din aplicația Contacte.

## Configurarea profilului dvs.


Personalizați-vă cât mai mult telefonul ASUS și configurați informațiile profilului dvs.

1. Lansați aplicația Contacte și apoi atingeți **Set up my profile (Configurare profil personal)** sau **Me (Eu)**.

---

**NOTĂ:** Opțiunea Eu apare atunci când v-ați configurat contul Google pe telefonul ASUS.

---

2. Introduceți informațiile dvs., cum ar fi numărul de telefon mobil sau fix. Pentru a adăuga alte informații, atingeți **Add another field (Adăugați un alt câmp)**.
3. După ce terminați introducerea informațiilor, atingeți .

## Adăugarea contactelor

Adăugați contacte pe dispozitiv, în contul corporativ, Google sau în alt cont de e-mail și completați mai multe informații de contact, cum ar fi numere de telefon, adrese de e-mail, evenimente speciale pentru persoanele foarte importante și multe altele.

1. Lansați aplicația Contacte și apoi atingeți .

2. Selectați **Device (Dispozitiv)**.

---

**NOTE:**

- De asemenea, puteți salva un contact pe cartela SIM sau într-un cont de e-mail.
  - Dacă nu aveți un cont de e-mail, atingeți **Add account (Adăugați)** un cont nou și apoi creați un cont.
- 

3. Completați informațiile necesare, cum ar fi numele, numărul de telefon mobil sau de acasă și adresa de e-mail.

4. Dacă doriți să adăugați alte informații de contact, atingeți **Add another field (Adăugați un alt câmp)**.

5. După ce terminați introducerea informațiilor, atingeți ✓.

## Adăugarea unui număr extins la un număr de contact

Puteți să adăugați numărul extins al unui contact pentru a omite solicitările vocale atunci când efectuați un apel.

1. În ecranul cu informații despre contact, introduceți numărul de telefon principal și numărul extins ale acestuia în oricare dintre următoarele două moduri:

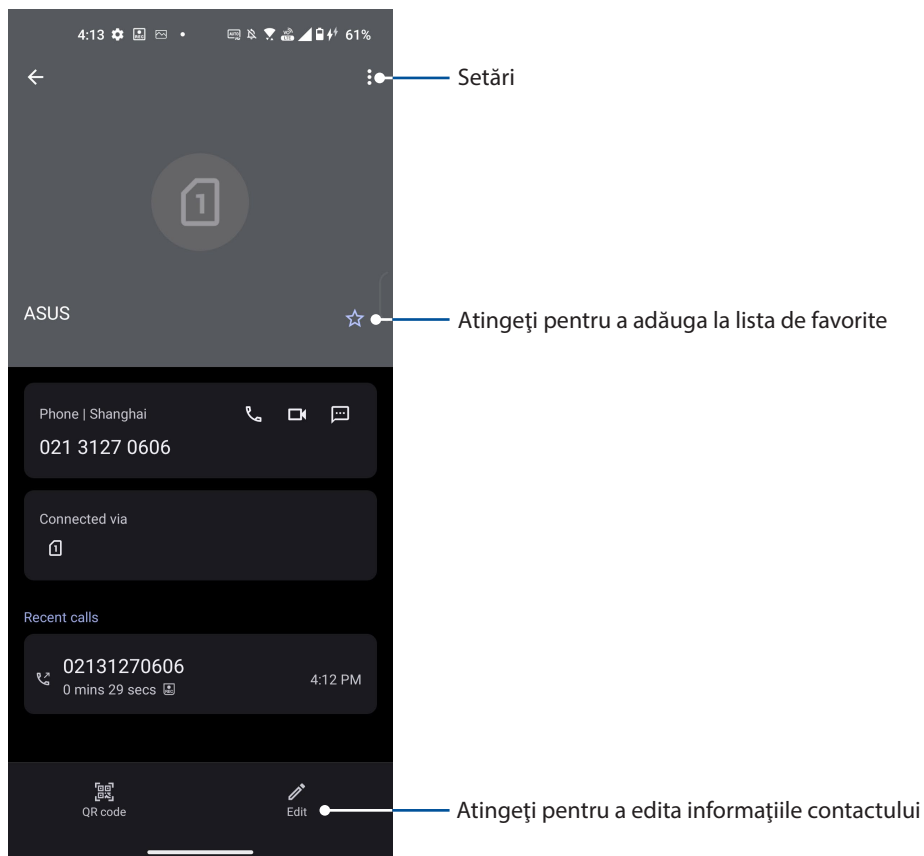
- Introduceți o virgulă (,) după numărul de telefon principal, apoi introduceți numărul extins al contactului. Va urma o pauză scurtă înainte ca numărul extins să fie apelat în mod automat. Pentru a prelungi pauza, atingeți **Pause (Pauză)** pentru a introduce o altă virgulă.
- Introduceți semnul punct și virgulă (;) după numărul de telefon principal, apoi introduceți numărul extins al contactului. Atunci când apăsați numărul contactului, vi se va solicita să confirmați numărul extins. Atingeți **Yes (Da)** în mesajul de confirmare.

2. După ce terminați introducerea informațiilor, atingeți ✓.

## Personalizarea profilului unui contact


Editați informațiile contactului, adăugați o fotografie, setați un ton de apel sau efectuați o fotografie și utilizați-o drept imagine de profil.

1. Lansați aplicația Contacte și apoi selectați contactul ale cărui informații sau al cărui profil doriți să editați sau să personalizați.
2. Efectuați modificările din pagina de profil a contactului respectiv.



## Marcarea contactelor favorite

Setați contactele pe care le apeleți frecvent în categoria Favorite pentru a le putea apela rapid din aplicația Telefon.

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Contacts (Contacte)**.
2. Selectați contactul pe care doriți să îl marcați ca favorit.
3. Atingeți . Contactul va fi adăugat în lista Favorites (Favorite) din aplicația Contacts (Contacte).

---


### NOTE:

- Pentru a vizualiza lista de preferințe, glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Contacts (Contacte) > Groups (Grupuri) > Favorites (Favorite)**.
  - Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea [Apelarea contactelor favorite](#).
-

## Gestionarea listei de persoane blocate


### Blocarea numerelor

Creați o listă cu numere blocate, pentru a evita primirea de apeluri sau mesaje nedorite. Apelurile și mesajele blocate vor fi salvate în arhiva Listă blocare.

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Phone (Telefon)** apoi atingeți  > **Settings (Setări)** > **Blocked numbers (Numere blocate)**.
2. Atingeți **Add a number (Adăugare număr)**, apoi introduceți numărul de telefon pe care doriți să îl blocați. Când ați terminat, atingeți **Block (Blocare)**.

### Deblocarea numerelor

Puteți elimina un număr blocat din listă și puteți primi din nou apeluri sau mesaje.

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Phone (Telefon)** apoi atingeți  > **Settings (Setări)** > **Blocked numbers (Numere blocate)**.
2. Atingeți **×** în dreptul numărului pe care doriți să îl deblocați, apoi atingeți **Unblock (Deblocare)**.

## Interacțiunea socială cu contactele dvs.

Integrarea conturilor de rețele sociale ale contactelor dvs. vă ajută să vizualizați profilurile acestora, noutățile și fluxurile lor. Rămâneți la curent cu activitățile contactelor dvs. în timp real.


---

**IMPORTANT!** Înainte de a putea integra conturile de rețele sociale ale contactelor dvs., este necesar să vă conectați la conturile dvs. proprii de pe respectivele rețele sociale și să sincronizați setările acestora.

---

## Sincronizarea contului de interacțiune socială

Sincronizați-vă contul de pe o rețea socială pentru a adăuga conturile contactelor dvs. pe telefonul ASUS.



1. Lansați ecranul Setări într-unul din următoarele feluri:
  - Lansați Setări rapide și apoi apăsați .
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
2. Din ecranul **Settings (Setări)**, atingeți contul de rețea socială din secțiunea **Passwords & accounts (Parole și conturi)**.
3. Glisați comutatorul **Automatically sync data (Sincronizarea automată a datelor)** la ON (Activat) pentru a sincroniza conturile contactelor dvs.
4. Lansați aplicația Contacte pentru a vizualiza lista contactelor. Atingeți contactul pentru a vedea rețeaua socială căreia aparține.

## Trimiteți mesaje și multe altele


### Mesaje

Mesaje, o aplicație intuitivă și încântătoare, vă permite să trimiteți/primiți mesaje SMS/MMS, precum și să trimiteți texte, fotografiile sau mesaje audio în grup. Aveți posibilitatea să adăugați emoji sau autocolante la mesaje, să partajați locația, să arhivați mesajele și să blocați cu ușurință expeditorii SMS. De asemenea, puteți face fotografii sau înregistra videoclipuri și partaja cu ușurință aceste fișiere.

### Trimiterea mesajelor

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți .
2. Atingeți **Start chat (Începeți chatul)**, apoi selectați contactul căruia doriți să-i trimiteți un mesaj.
3. Selectați contul SIM de pe care veți trimite mesajul.
4. Începeți compunerea mesajului în câmpul mesajului.
5. Apoi, atingeți  pentru a trimite mesajul.

### Răspunderea la mesaje

1. Atingeți alerta de mesaj din ecranul inițial sau din ecranul de blocare.
2. Selectați contul SIM de pe care veți trimite răspunsul.
3. Începeți compunerea răspunsului în câmpul mesajului.
4. Apoi, atingeți  pentru a trimite răspunsul.

# Distrație și divertisment

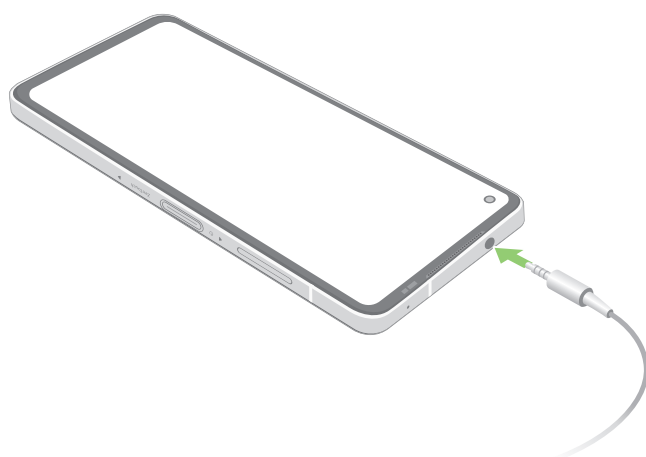
# 5

## Utilizarea unui set cu căști

Prin utilizarea unui set de căști puteți beneficia de libertatea de a face alte lucruri atunci când vă aflați într-un apel sau de a asculta în orice moment melodiile preferate.

## Conectarea mufei audio

Introduceți jackul 3,5 mm în portul audio al dispozitivului.



---

**AVERTISMENT!** Ascultarea sunetelor la volume înalte pe perioade mari de timp poate duce la deteriorarea auzului.

---

**NOTE:**

- Se recomandă să utilizați numai căști compatibile.
  - Dacă deconectați mufa audio în timp ce ascultați muzică, melodia redată va fi întreruptă în mod automat.
  - Dacă deconectați mufa audio în timp ce vizionați un clip video, redarea clipului video respectiv va fi întreruptă în mod automat.
-



## YT Music

Cu YT Music, puteți reda în flux muzica favorită, crea liste de redare sau asculta posturi de radio. De asemenea, vă puteți abona la YT Music pentru acces nelimitat și fără anunțuri la milioane de fișiere de muzică pe care le puteți adăuga la propria bibliotecă muzicală.

### Configurarea YT Music

Conectați-vă la contul Google sau Gmail pentru a putea utiliza YT Music. După ce vă conectați la cont, toate fișierele de muzică de pe telefonul ASUS, inclusiv cele încărcate sau cumpărate din YT Music, sunt adăugate la biblioteca dvs.

Pentru a configura YT Music:

1. Din ecranul inițial, atingeți **Google > YT Music**.
2. Atingeți **SIGN IN (CONECTARE) > Add account (Adăugați un cont)**.
3. Urmăriți instrucțiunile pentru a vă conecta la cont.

---

**NOTĂ:** Abonamentul YT Music este disponibil numai în anumite țări sau regiuni.

---

# Momentele dvs. prețioase

# 6

## Surprinderea momentelor deosebite

### Lansarea aplicației Camera

Realizați fotografii și înregistrați materiale video folosind aplicația Camera a telefonului dvs. ASUS. Consultați oricare din pașii de mai jos pentru a lansa aplicația Camera.

#### Din ecranul de blocare

Glisați  în sus pentru a lansa aplicația pentru cameră.

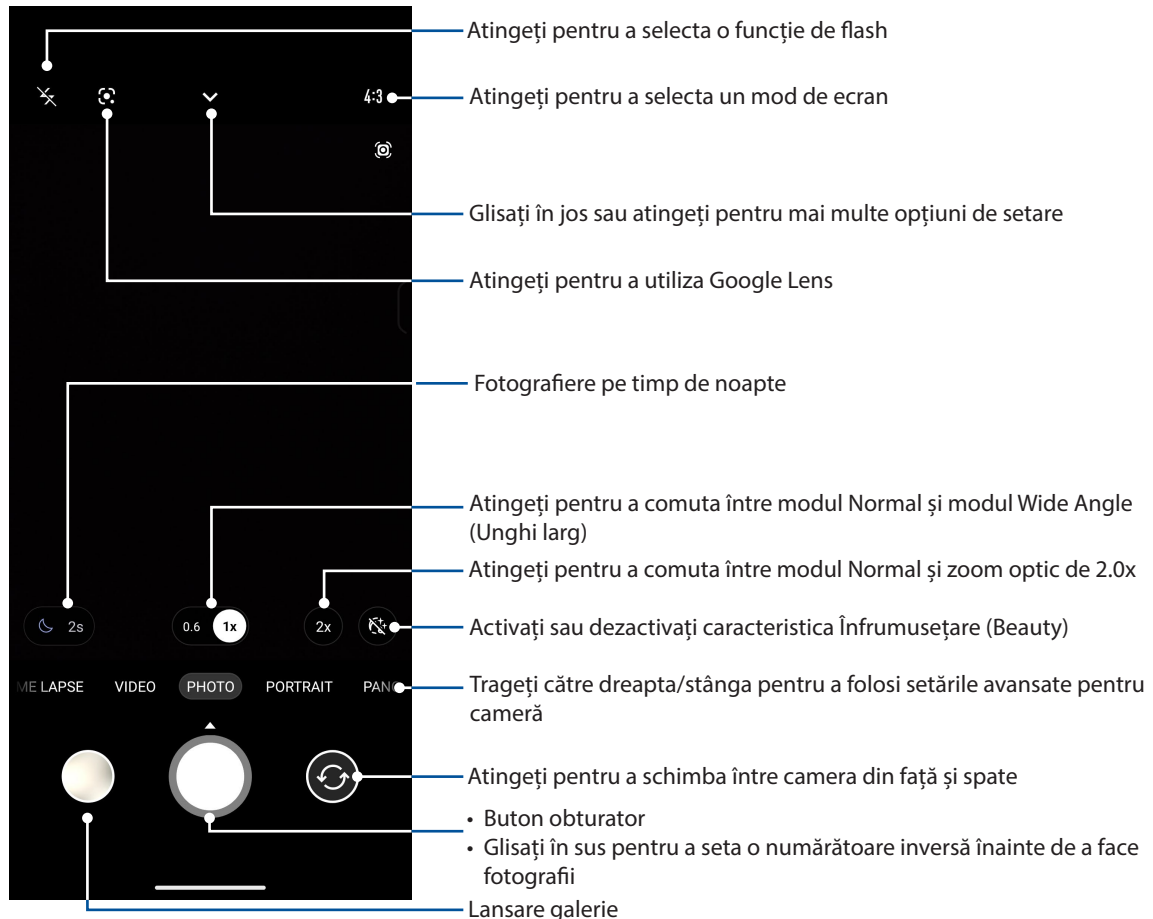
#### Din ecranul de pornire

Atingeți .

## Ecranul de pornire al camerei

Camera telefonului dvs. ASUS este prevăzută cu funcții de detectare automată a scenei și de stabilizare automată a imaginii. Telefonului mai este prevăzută cu o funcție de stabilizare video, care ajută la prevenirea tremurului de imagine atunci când se înregistrează clipuri video.

Atingeți pictogramele pentru a începe să utilizați camera și pentru a descoperi caracteristicile de realizare a imaginilor și clipurilor video cu camera telefonului dvs. ASUS.



## Locațiile imaginilor

Pentru a activa funcția de etichetare a locației, folosiți pașii următori:

1. Activați accesul la locație din **Settings (Setări) > Location (Locație)** și glisați **Use location (Utilizați locația)** pentru a activa.
2. Asigurați-vă că v-ați distribuit locația în Google Map.
3. În ecranul principal al aplicației Camera, atingeți **☑ > ⚙** și activați **Location services (Servicii de locație)** înainte de a realiza fotografia.

## Caracteristici avansate ale camerei

Descoperiți noi modalități de a realiza imagini și clipuri video și de a surprinde toate momentele speciale utilizând caracteristicile avansate ale telefonului dvs. ASUS.

---

**IMPORTANT!** Aplicați setările înainte de a începe să realizați fotografiile sau clipurile video. Caracteristicile disponibile pot să difere în funcție de model.

---

## Modul Slow Motion

Modul Slow Motion al camerei vă permite să înregistrați clipuri video pentru redare lentă.

### Înregistrarea clipurilor video cu redare lentă

1. În ecranul de pornire al aplicației Camera (Cameră), trageți cu degetul la dreapta, apoi atingeți **Slow motion (Redare lentă)**.
2. Apăsați pe butonul obturator pentru a începe să înregistrați clipuri video cu redare lentă.

## Modul Time Lapse

Caracteristica de înregistrare a clipurilor video în modul Time Lapse vă permite să înregistrați imagini statice pentru redarea automată cu decalaj temporal. Efectul este că evenimentele par a se derula în mod rapid, deoarece imaginile care le compun sunt înregistrate de-a lungul unor perioade mari de timp.

### Înregistrarea clipurilor video cu funcția Time Lapse

1. În ecranul principal al aplicației Camera, trageți către dreapta, apoi atingeți **TIME LAPSE (FILMARE LENTĂ)**.
2. Atingeți butonul declanșator, apoi selectați intervalul de timp.
3. Atingeți butonul obturatorului pentru a începe să realizați clipuri video folosind funcția Time lapse (Filmare lentă).

## Modul Panoramă

Cu ajutorul funcției de panoramare puteți captura imagini din diferite unghiuri. Această funcție permite lipirea în mod automat a imaginilor capturate dintr-o perspectivă largă.

### Realizarea imaginilor panoramice

1. În ecranul principal al aplicației Camera, glisați spre stânga pentru **PANO**.
2. Țineți telefonul fix și atingeți butonul declanșator pentru a porni panorama automată.

## Modul nocturn

Faceți fotografii bine iluminate chiar și în timpul nopții sau în situații cu lumină slabă, utilizând funcția nocturna a telefonului dvs. ASUS.

---

**NOTĂ:** Mențineți mâinile stabile înainte și în timp ce telefonul ASUS captează imaginea, pentru a nu obține rezultate neclare.

---

### Realizarea fotografiilor pe timpul nopții

1. Din ecranul de pornire al aplicației Camera, glisați spre stânga la **MORE (MAI MULTE) > NIGHT (NOAPTE)**.
2. Apăsați pe butonul obturator pentru a începe să captați imagini nocturne.

## Utilizarea galeriei

Vizualizați imagini și redați fișiere video pe telefonul ASUS folosind aplicația Galerie.

Această aplicație vă permite să editați, partajați sau ștergeți imagini sau fișiere video salvate în dispozitivul telefonul ASUS. Din galerie puteți afișa imaginile într-o expunere de diapozitive sau puteți atinge pentru a selecta fișierul video sau de imagine dorit.

Pentru a lansa galeria, glisați în sus de la partea de jos a ecranului Home (Pagina principală), apoi atingeți **Galerie**.

## Vizualizarea locației unei fotografii

Activați accesul la locație pe telefonul dvs. ASUS pentru a încorpora detaliile despre locație în fotografiile dvs. Detaliile despre locație ale fotografiilor dvs. includ zona în care au fost realizate fotografiile, precum și o hartă a locației, furnizată prin intermediul serviciului Google Maps sau Baidu (numai în China).

Pentru a vizualiza detaliile unei fotografii:

1. Activați accesul la locație din **Settings (Setări) > Location (Locație)** și glisați **Use location (Utilizați locația)** pentru a activa.
2. Asigurați-vă că v-ați partajat locația cu serviciul Google Maps sau Baidu.
3. Lansați aplicația Galerie și selectați fotografia ale cărei detalii doriți să le vizualizați.
4. Atingeți fotografia și apoi atingeți **Details (Detalii)**.



## Editarea unei imagini

Galeria este însoțită de propriile instrumente de editare a imaginilor, pentru ca dvs. să puteți îmbunătăți imaginile salvate pe telefonul ASUS.




1. Procedați astfel:
  - Din ecranul Gallery (Galerie) > Photos (Fotografii), atingeți imaginea pe care doriți să o editați.
  - Din ecranul Gallery (Galerie) > Albums (Albume), atingeți folderul în care se află fișierele. După deschiderea folderului, atingeți imaginea pe care doriți să o editați.
2. Atingeți **Edit (Editare)** pentru a deschide bara de instrumente pentru editarea imaginilor;
3. Atingeți oricare din pictogramele de pe bara de instrumente pentru editare pentru a aplica modificările dorite asupra imaginii.

## Partajarea fișierelor din galerie

1. Procedați astfel:
  - Din ecranul Gallery (Galerie) > Photos (Fotografii), atingeți  > **Select (Selectare)** pentru a activa selectarea fișierului.

- Din ecranul Gallery (Galerie) > Albums (Albume), atingeți folderul în care se află fișierele pe care doriți să le partajați. După deschiderea folderului, atingeți  > **Select (Selectare)** pentru a activa selectarea fișierului.
2. Atingeți fișierele pe care doriți să le partajați. O bifă va apărea deasupra imaginii pe care o selectați.
  3. Atingeți  și apoi selectați din listă locația cu care doriți să partajați imaginile.

## Ștergerea fișierelor din galerie

1. Procedați astfel:
  - Din ecranul Gallery (Galerie) > Photos (Fotografii), atingeți  > **Select (Selectare)** pentru a activa selectarea fișierului.
  - Din ecranul Gallery (Galerie) > Albums (Albume), atingeți folderul în care se află fișierele pe care doriți să le ștergeți. După deschiderea folderului, atingeți  > **Select (Selectare)** pentru a activa selectarea fișierului.
2. Atingeți fișierele pe care doriți să le ștergeți. O bifă va apărea deasupra imaginii pe care o selectați.
3. Atingeți .


# Cum puteți rămâne conectat în permanență

# 7

## Rețeaua de date mobile

Atunci când nu aveți la dispoziție nicio rețea Wi-Fi la care să vă conectați, puteți activa rețeaua de date mobile pentru a beneficia de acces la internet.

### Activarea rețelei de date mobile

1. Procedați în unul dintre următoarele moduri pentru a lansa ecranul Settings (Setări):
  - Lansați Setări rapide și apoi apăsați .
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
2. Atingeți **Network & internet (Rețea și internet) > Internet > SIM1** sau **SIM2**.
3. Glisați **Mobile data (Date mobile)** la ON (Pornit) și configurați celelalte setări ale rețelei mobile, dacă este necesar.

---


#### NOTE:

- Dacă vă conectați la internet prin intermediul rețelei de date mobile, puteți fi taxat suplimentar, în funcție de planul dvs. de date.
  - Pentru detalii suplimentare cu privire la taxele și setările aferente rețelei de date, contactați furnizorul de servicii de telefonie mobilă.
- 

## Wi-Fi

Tehnologia Wi-Fi a telefonului dvs. ASUS vă asigură că sunteți conectat(ă) wireless la întreaga lume. Actualizați-vă conturile de interacțiune socială, navigați pe internet și schimbați date și mesaje fără fir utilizând telefonul ASUS.

### Activarea funcției Wi-Fi

1. Lansați ecranul Setări procedând astfel:
  - Lansați Setări rapide și apoi apăsați  > **Network & internet (Rețea și internet) > Internet**.
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări) > Network & internet (Rețea și internet) > Internet**.
2. Glisați comutatorul funcției Wi-Fi către dreapta pentru a porni această funcție.

---

**NOTĂ:** Puteți să activați funcția Wi-Fi și din ecranul Setări rapide. Consultați secțiunea [Setări rapide](#) pentru a obține informații privind lansarea ecranului Setări rapide.

---

## Conectarea la o rețea Wi-Fi

1. Din ecranul settings (Setări), atingeți **Network & internet (Rețea și internet) > Internet > Wi-Fi** pentru a afișa toate rețelele Wi-Fi detectate.
2. Atingeți numele unei rețele pentru a vă conecta la aceasta. În cazul rețelelor securizate, este posibil să vi se solicite introducerea unei parole sau a altor acreditive de securitate.

---

**NOTE:**

- Telefonul dvs. ASUS se reconectează în mod automat la rețeaua la care v-ați conectat anterior.
  - Dezactivați funcția Wi-Fi pentru a conserva bateria.
- 

## Dezactivarea funcției Wi-Fi

Pentru a dezactiva conexiunea Wi-Fi:

1. Procedați astfel:

- Lansați Setări rapide și apoi apăsați  > **Network & internet (Rețea și internet) > Internet**.
- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări) > Network & internet (Rețea și internet) > Internet**.

2. Glisați comutatorul funcției Wi-Fi către stânga pentru a opri această funcție.

---

**NOTĂ:** Puteți să dezactivați funcția Wi-Fi și din ecranul Setări rapide. Consultați secțiunea [Setări rapide](#) pentru a obține informații privind lansarea ecranului Setări rapide.

---

## Bluetooth®

Utilizați funcția Bluetooth a telefonului dvs. ASUS pentru a schimba fișiere cu alte dispozitive și pentru a reda în flux fișiere multimedia pe alte dispozitive, pe distanțe mici. Cu ajutorul funcției Bluetooth puteți să partajați fișierele multimedia cu dispozitivele inteligente ale prietenilor dvs., puteți să trimiteți date către o imprimantă Bluetooth sau puteți să redați fișiere muzicale folosind un difuzor Bluetooth.

## Activarea funcției Bluetooth®

1. Procedați astfel:

- Lansați Setări rapide și apoi apăsați  > **Connected devices (Dispozitive conectate)**.
- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări) > Connected devices (Dispozitive conectate)**.

2. Atingeți **Pair new device (Asociere dispozitiv nou)** sau **Connection preferences (Preferințe conexiune)**.

3. Glisați comutatorul Bluetooth către dreapta pentru a activa această funcție.

---

**NOTĂ:** Puteți să activați funcția Bluetooth și din ecranul Setări rapide. Consultați secțiunea [Setări rapide](#) pentru a obține informații privind lansarea ecranului Setări rapide.

---



## Asocierea telefonului ASUS cu un dispozitiv Bluetooth®


Înainte de a putea beneficia de toate avantajele funcției Bluetooth a telefonului dvs. ASUS, trebuie mai întâi să asociați telefonului cu dispozitivul Bluetooth dorit. Telefonul memorează informațiile de asociere cu dispozitivul Bluetooth.

1. Din ecranul Settings (Setări), atingeți **Connected devices (Dispozitive conectate)** > **Connection preferences (Preferințe conexiune)** > **Bluetooth** pentru a afișa toate dispozitivele disponibile.

---

### IMPORTANT!

- Dacă dispozitivul pe care doriți să îl asociați nu se află în listă, asigurați-vă că acesta are activată caracteristica Bluetooth și că poate fi descoperit.
  - Consultați ghidul de utilizare care a însoțit dispozitivul dvs. pentru a afla cum să-i activați funcția Bluetooth și cum să o setați astfel încât dispozitivul să poată fi descoperit.
- 


2. Atingeți  > **Refresh (Reîmprospătare)** pentru a putea căuta mai multe dispozitive Bluetooth.
3. În lista cu dispozitive disponibile, atingeți dispozitivul Bluetooth cu care doriți să vă asociați.
4. Asigurați-vă că pe ambele dispozitive este afișată aceeași cheie de acces, iar apoi atingeți **Pair (Asociere)**.

---

**NOTĂ:** Dezactivați funcția Bluetooth pentru a conserva bateria.

---

## Anularea asocierii telefonului ASUS cu un dispozitiv Bluetooth®

1. Din ecranul Settings (Setări), atingeți **Connected devices (Dispozitive conectate)** > **Connection preferences (Preferințe conexiune)** > **Bluetooth** pentru a afișa toate dispozitivele disponibile și asociate.
2. În lista dispozitivelor asociate, atingeți  din dreptul dispozitivului Bluetooth pentru care doriți anularea asocierii, apoi atingeți **Forget (Ignorare)**.

## Partajarea conexiunii de internet

Atunci când nu există acoperire Wi-Fi, puteți utiliza telefonul ASUS pe post de modem sau o puteți transforma într-un hotspot Wi-Fi pentru a beneficia de acces la internet pe laptop, pe tablete sau pe alte dispozitive mobile.

---

**IMPORTANT!** Majoritatea furnizorilor de servicii de telefonie mobilă impun existența unui plan de date pentru ca dvs. să puteți utiliza funcția de partajare a conexiunii internet. Contactați furnizorul dvs. de servicii de telefonie mobilă pentru a solicita informații despre planul dvs. de date.

---

### NOTE:

- Accesul la internet prin intermediul funcției de partajare a conexiunii internet poate fi mai lent decât cel obținut printr-o rețea Wi-Fi sau printr-o rețea de date mobile.
  - Numai un număr limitat de dispozitive mobile se pot conecta la telefonul dvs. ASUS pentru a beneficia de acces la internet.
  - Dezactivați funcția de partajare a conexiunii internet atunci când nu o utilizați pentru a economisi din capacitatea bateriei.
- 

## Hotspot Wi-Fi

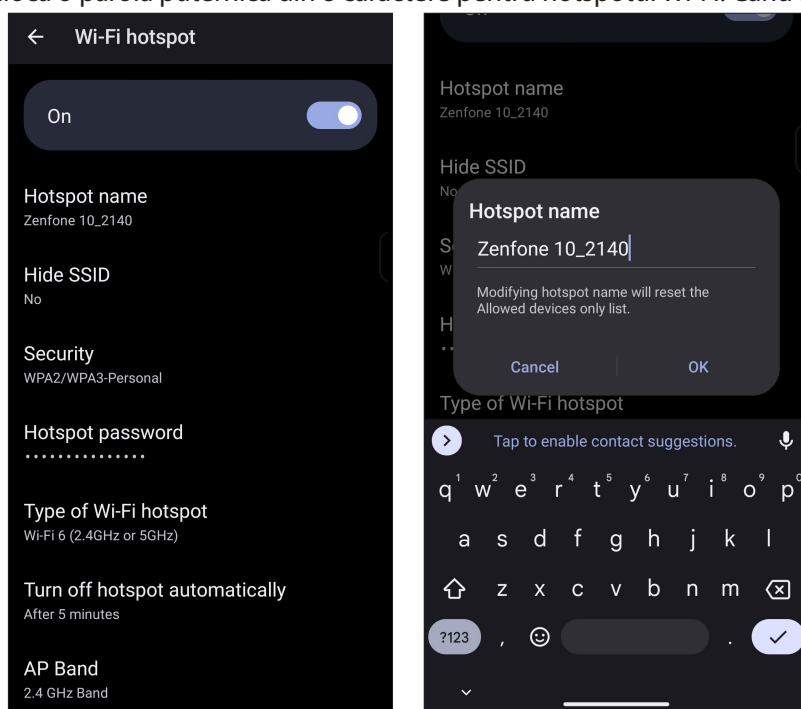
Transformați-vă telefonul ASUS într-un hotspot Wi-Fi pentru a partaja conexiunea la internet a acestuia cu alte dispozitive.

1. Procedați astfel:

- Lansați Setări rapide și apoi apăsați  > **Network & internet (Rețea și internet)**.
- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)** > **Network & internet (Rețea și internet)**.

2. Atingeți **Hotspot & tethering (Hotspot și tethering)**, apoi glisați **Wi-Fi hotspot (Hotspot Wi-Fi)** la activat.

3. Atingeți Portable **Wi-Fi hotspot (Hotspot Wi-Fi portabil)** > **Hotspot name (Numele hotspot)**, apoi atribuiți un nume de rețea sau un SSID unic și atingeți **Hotspot password (Parolă hotspot)** pentru a alocă o parolă puternică din 8 caractere pentru hotspotul Wi-Fi. Când ați terminat, atingeți **OK**.

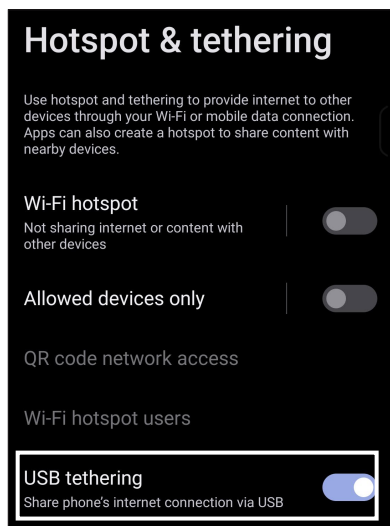


4. Conectați alte dispozitive la conexiunea de hotspot a telefonului dvs. ASUS în același mod în care le-ați conecta la o rețea Wi-Fi.

## Partajarea conexiunii prin USB

Activați partajarea conexiunii prin USB pe telefonul ASUS și partajați conexiunea acestuia la internet cu alte dispozitive.

1. Conectați telefonul ASUS la un alt dispozitiv cu ajutorul unui cablu USB.
2. În ecranul Settings (Setări), atingeți **Network & internet (Rețea și internet) > Hotspot & tethering (Hotspot și tethering)**, apoi glisați opțiunea **USB tethering (Partajare conexiune prin USB)** la ON (Activat) pentru a activa partajarea conexiunii.



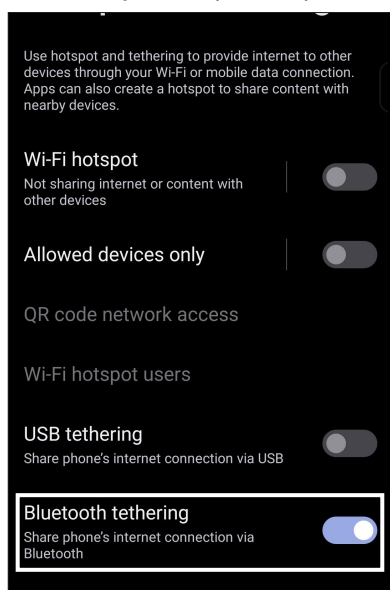
## Partajare conexiune internet prin Bluetooth

Activați partajarea conexiunii prin Bluetooth pe telefonul ASUS pentru a partaja conexiunea acestuia la internet cu alte dispozitive.

1. Activați funcția Bluetooth pe telefonul ASUS și pe celălalt dispozitiv.
2. Asociați cele două dispozitive.

**NOTĂ:** Pentru detalii, consultați secțiunea [Asocierea telefoanelor ASUS cu un dispozitiv Bluetooth®](#).

3. Din ecranul Settings (Setări), atingeți **Network & Internet (Rețea și internet) > Hotspot & Tethering (Hotspot și tethering)**, apoi glisați **Bluetooth tethering (Partajare conexiune prin Bluetooth)** la ON (Activat).



# Aplicații de călătorie

# 8

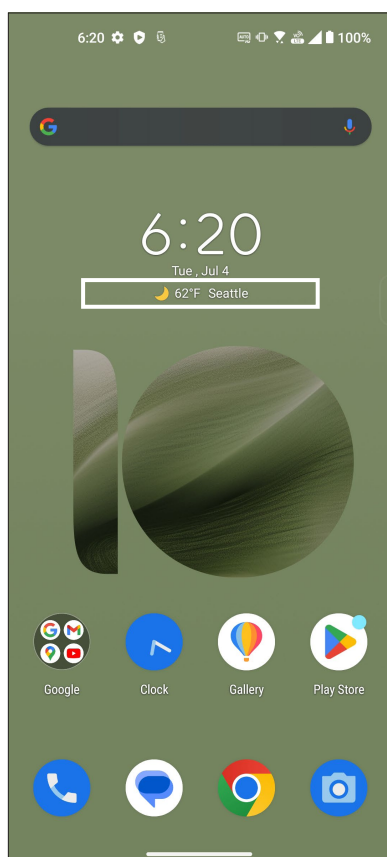
## Aplicația Weather

Beneficiați de actualizări în timp real privind starea vremii direct pe telefonul ASUS, prin utilizarea aplicației meteo. Prin utilizarea aplicației Weather puteți vedea detalii cu privire la starea vremii din întreaga lume.

## Lansarea aplicației Weather

În ecranul de pornire, realizați oricare din următoarele acțiuni pentru a lansa aplicația Vreme:

- Atingeți pictograma vreme.
- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Weather (Vreme)**.



## Ecran de pornire pentru aplicația Weather

Configurați și obțineți actualizările privind starea vremii pentru locația dvs. curentă, dar și pentru alte locații din întreaga lume.



## Aplicația Clock

Aplicația Clock vă permite să personalizați setările referitoare la fusul orar pe telefonul dvs. ASUS, să setați alarme și să utilizați telefonul pe post de cronometru.

### Lansarea aplicației Clock

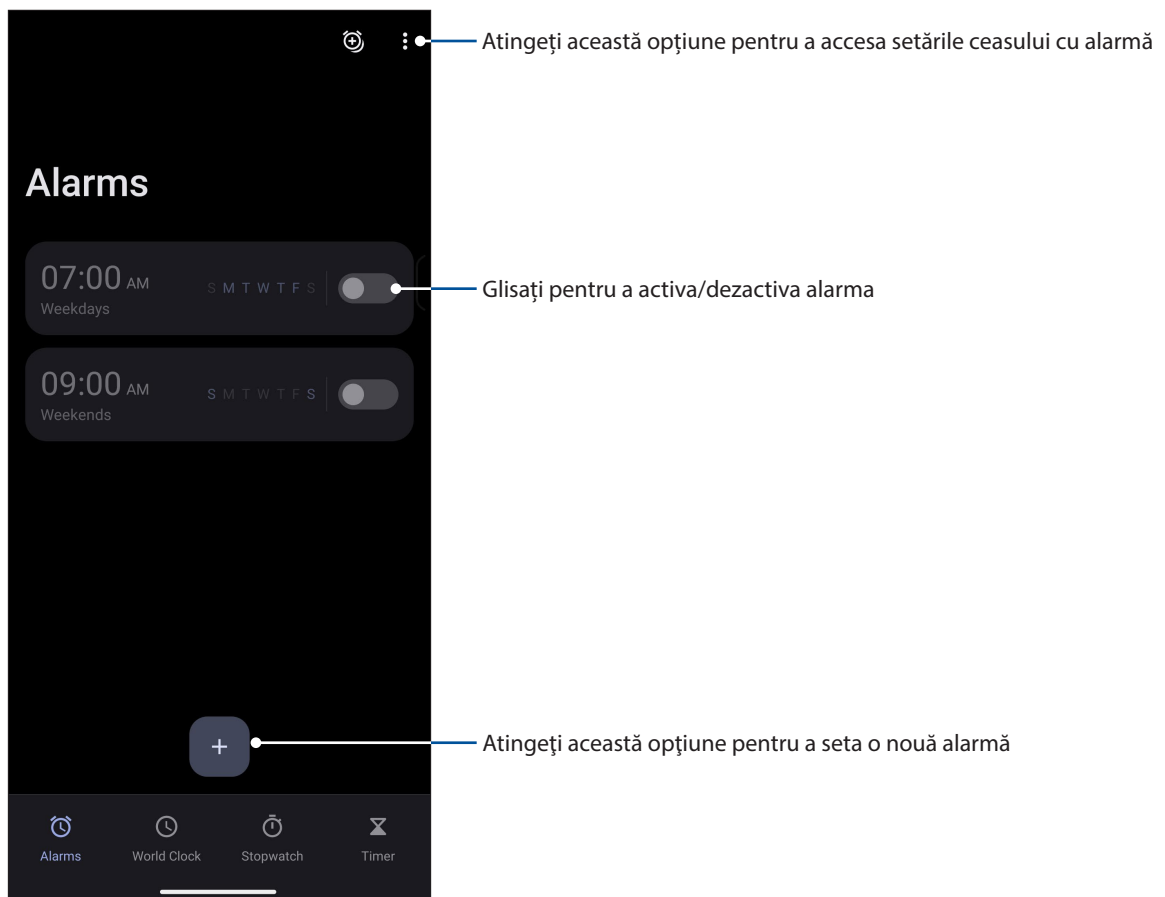
Puteți să lansați aplicația Clock în următoarele moduri:

- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Clock (Ceas)**.
- Din ecranul principal al telefonului ASUS, atingeți ceasul digital.



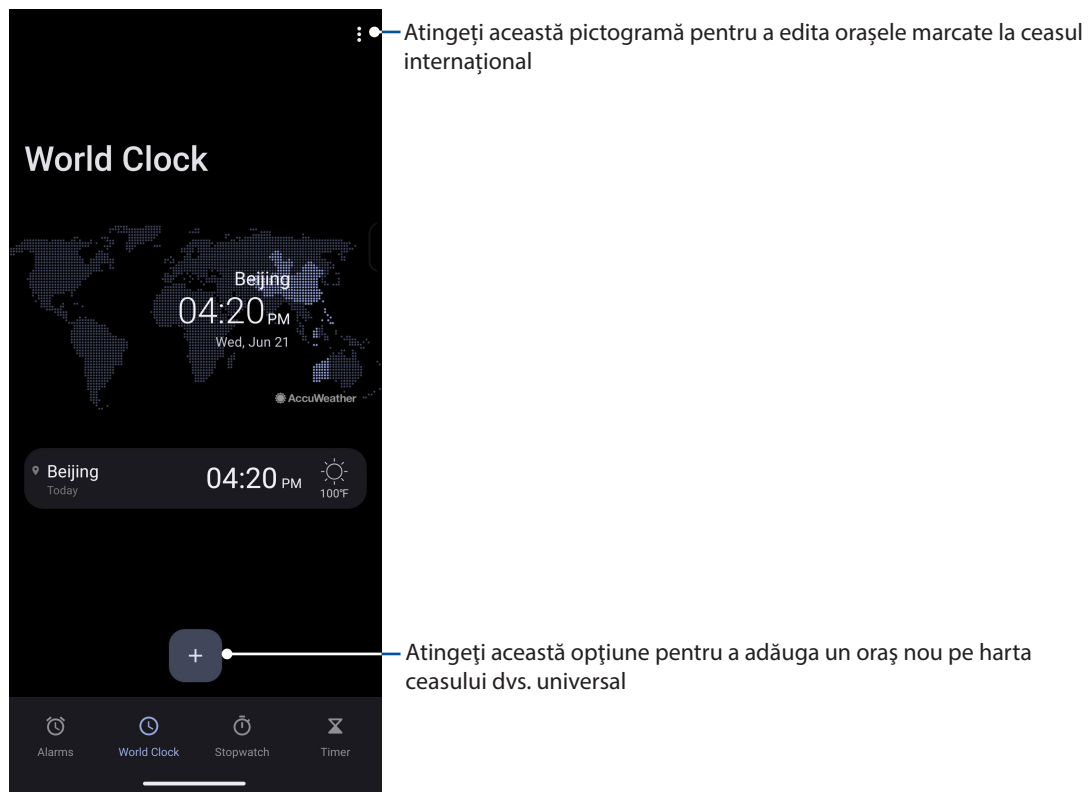
### Alarmă

Atingeți ușor **Alarm (Alarmă)** pentru a accesa setările ceasului deșteptător de pe telefonul ASUS.



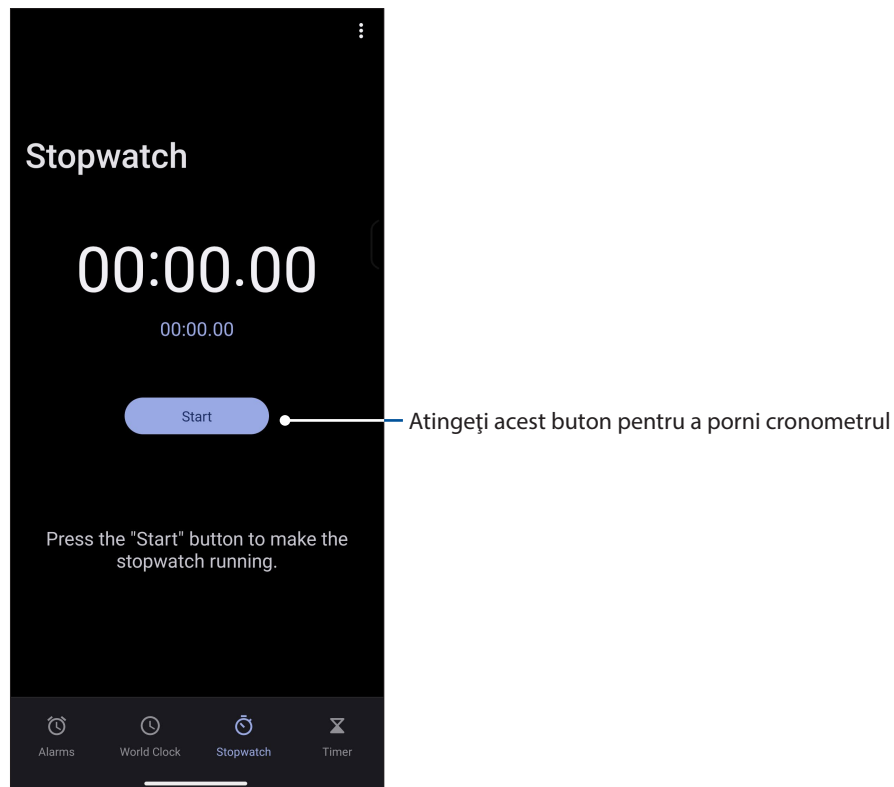
## Ceas universal

Atingeți **World Clock (Ceas Universal)** pentru a accesa setările privind ceasul universal pe telefonul dvs. ASUS.



## Cronometru

Atingeți **Stopwatch (Cronometru)** pentru a utiliza telefonul ASUS pe post de cronometru.

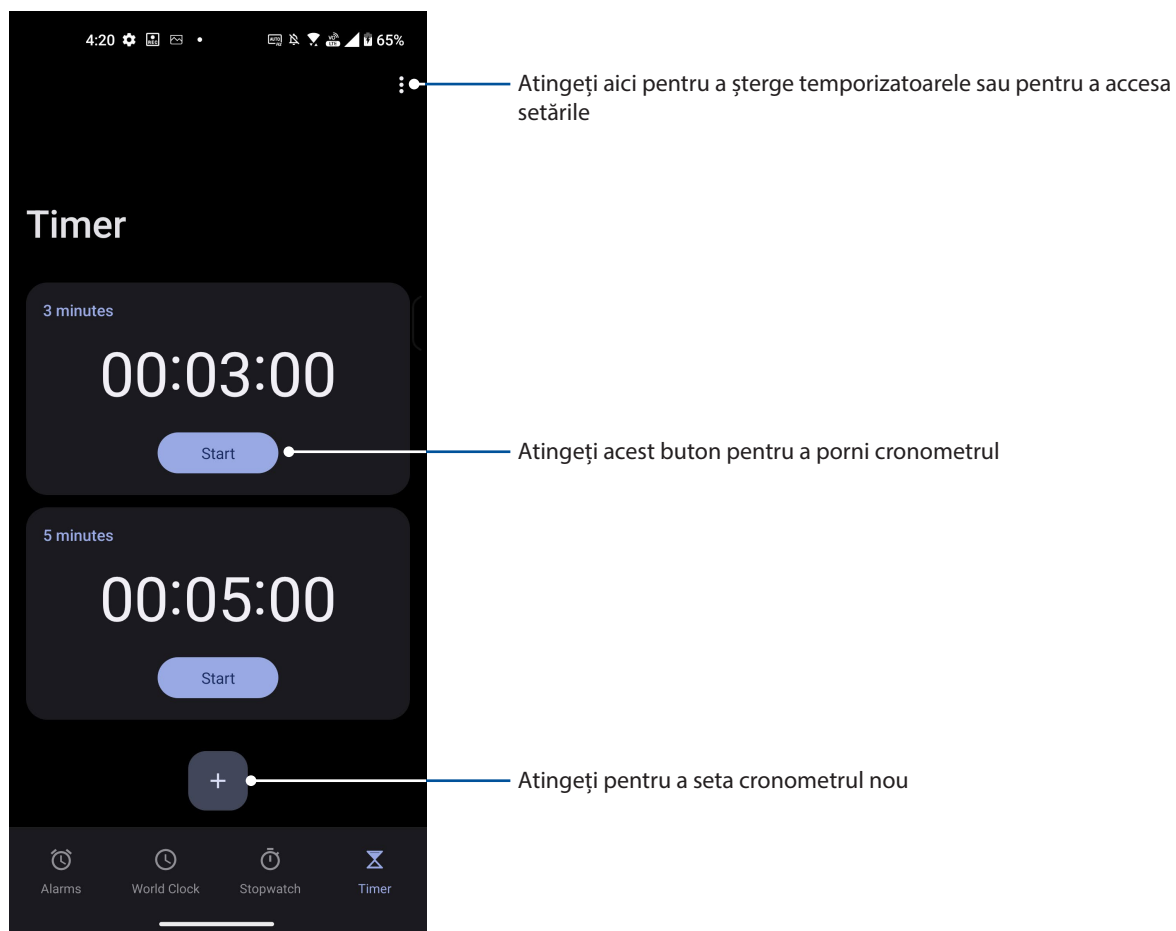


## Temporizator

Puteți seta diferite opțiuni pentru temporizatorul telefonului ASUS. Pentru aceasta, urmați pașii de mai jos:

### Setarea temporizatorului

Atingeți **Timer (Temporizator)** pentru a accesa temporizatorul telefonului dvs. ASUS.





## Instrumente speciale Zen

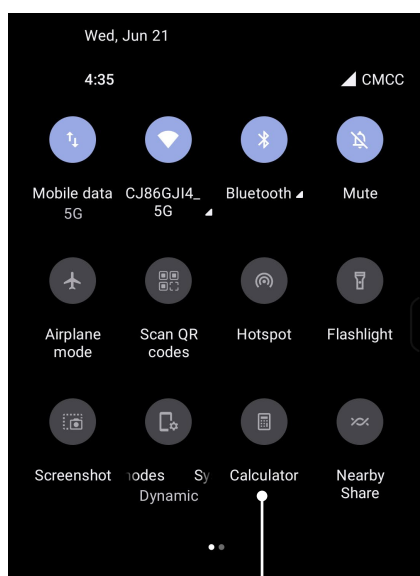
### Calculator

Calculați utilizând telefonul ASUS, activând aplicația Calculator.

### Lansarea calculatorului

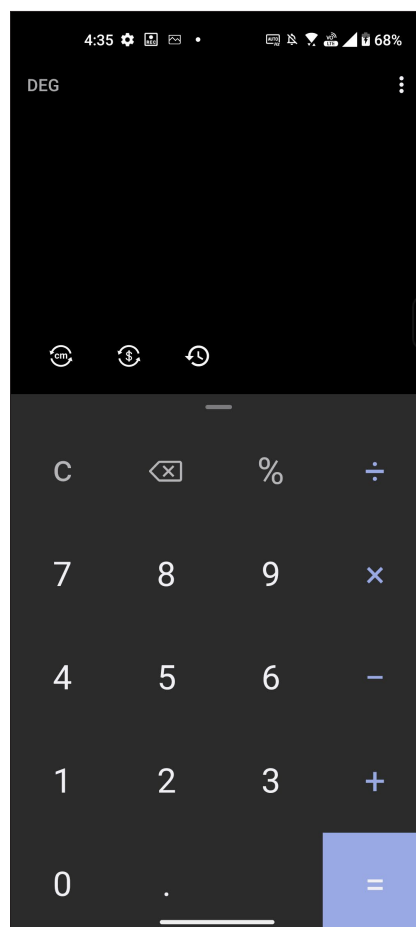
Lansați Calculatorul utilizând una dintre următoarele opțiuni:

- Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Calculator**.
- Deschideți panoul de setări rapide, pictograma Calculator este vizibilă în listă. Atingeți pictograma pentru a începe calculele.



Atingeți aici pentru a lansa Calculatorul

### Ecranul calculatorului

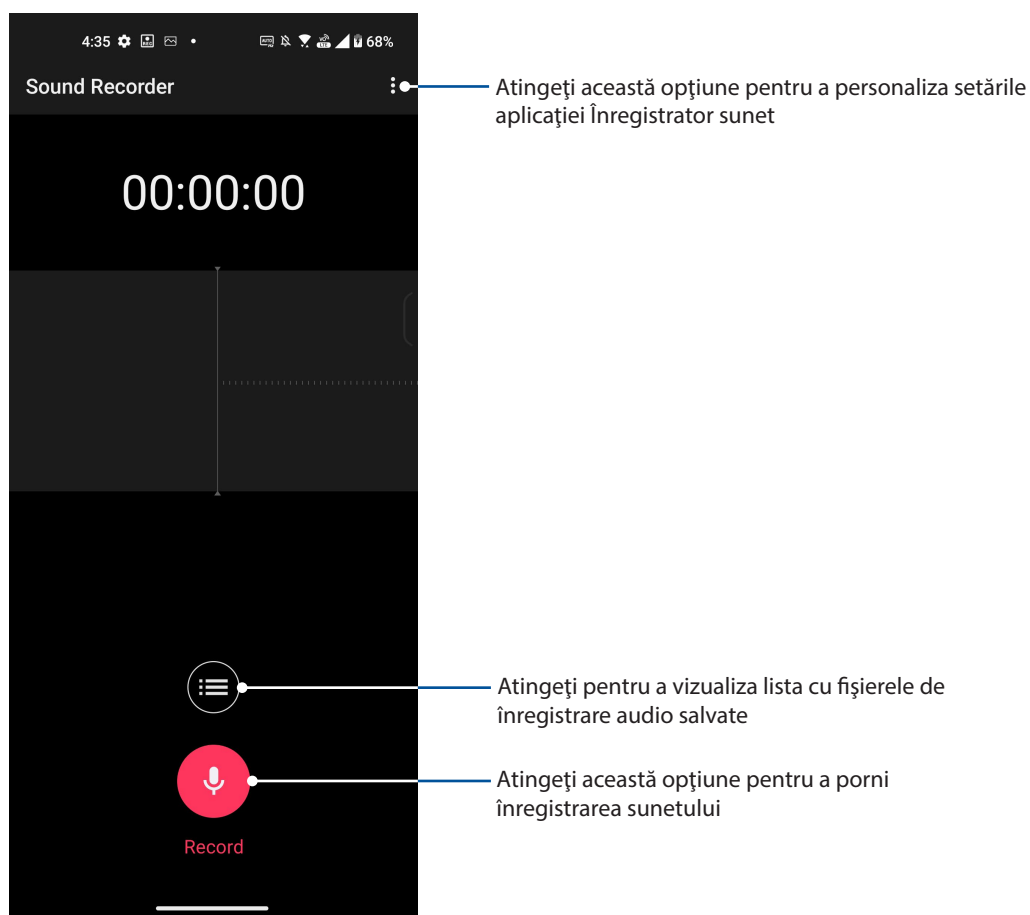


## Aplicația Înregistrator sunet

Prin utilizarea aplicației Sound Recorder puteți să înregistrați fișiere audio cu ajutorul telefonului ASUS.

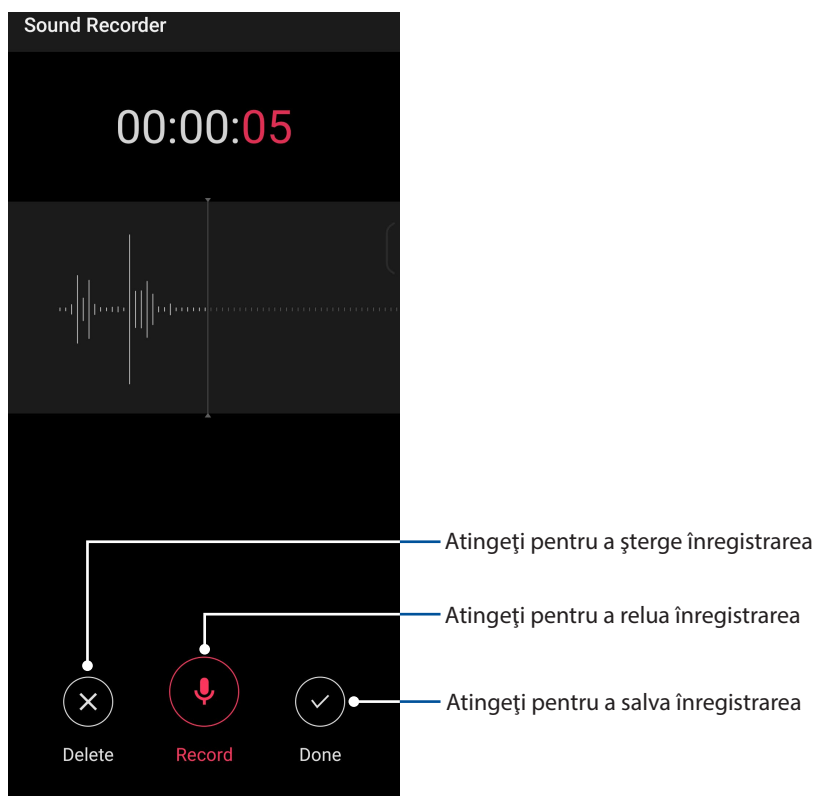
### Lansarea aplicației Înregistrator sunet

Pentru a lansa aplicația Sound Recorder, glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Recorder (Înregistrator)**.



## Întreruperea unei înregistrări

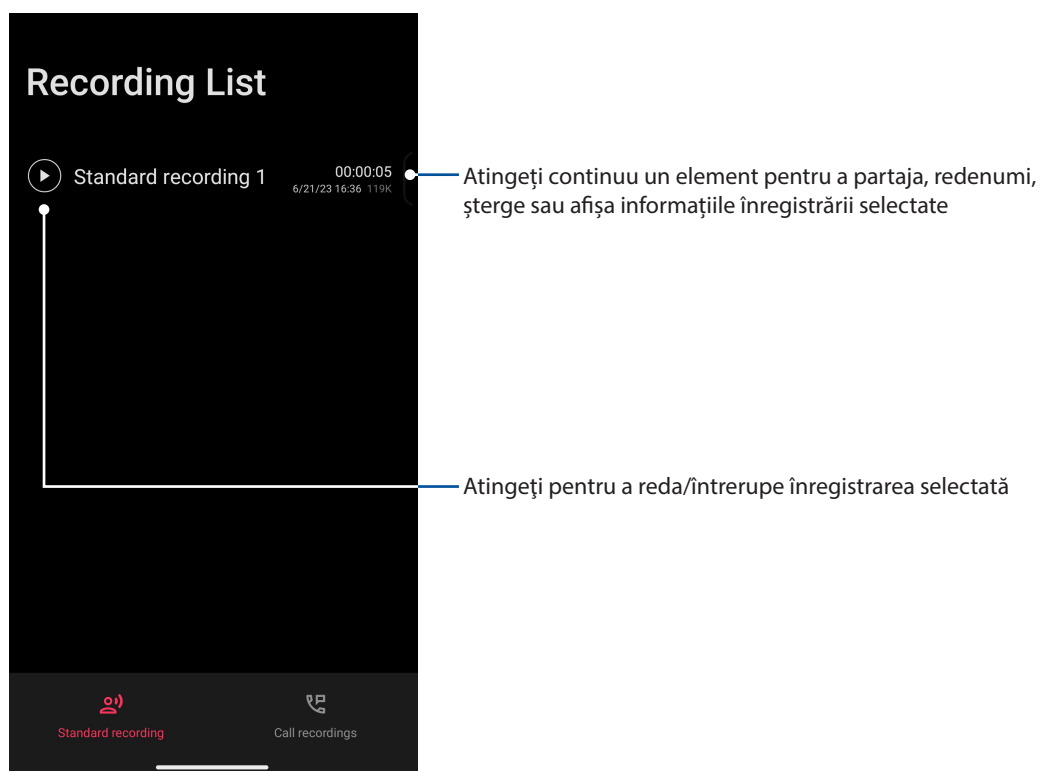
În timp ce o înregistrare este întreruptă, puteți alege să o reluați, să o ștergeți sau să o salvați.



## Lista de înregistrări

Din lista de înregistrări, puteți reda, redenumi, partaja sau șterge o înregistrare audio salvată.

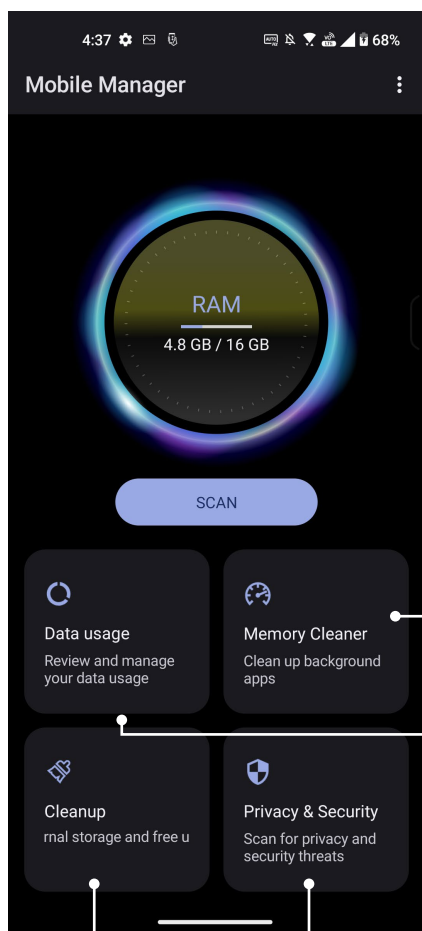
Pentru a vizualiza lista de înregistrări, atingeți  din ecranul principal Sound Recorder (Înregistrare sunet).



## Mobile Manager

Mobile Manager oferă o interfață integrată pentru mai multe aplicații care sunt construite să optimizeze performanța dispozitivului, să gestioneze consumul de energie al telefonului și utilizarea spațiului de stocare.

Pentru a lansa Mobile Manager, glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări) > Advanced (Avansat) > Mobile Manager**.



Închide procesele neutilizate care se execută în fundal, pentru a obține mai multă memorie pentru sistem

Atingeți această opțiune pentru a vizualiza utilizarea datelor mobile, pentru a seta o limită lunară pentru utilizarea datelor mobile și pentru a controla aplicațiile care pot accesa internetul fie numai prin Wi-Fi, numai prin rețeaua mobilă, niciuna sau ambele


Atingeți aici pentru a executa scanarea de confidențialitate și pentru a împiedica aplicațiile să folosească permisiuni periculoase și să pornească automat

Atingeți această opțiune pentru a dezinstita aplicațiile neutilizate selectate și a elibera spațiu de stocare

## Menținerea dispozitivului actualizat

Mențineți telefonul ASUS la curent cu cele mai recente actualizări ale sistemului de operare Android și beneficiați în permanență de cele mai noi versiuni ale aplicațiilor și caracteristicilor.

### Actualizarea sistemului

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
2. În ecranul Settings (Setări), glisați în jos pentru a afișa alte elemente, apoi atingeți **System (Sistem) > System updates (Actualizări de sistem)** pentru a căuta actualizările de sistem.
3. Atingeți  în ecranul System updates (Actualizări de sistem) pentru a configura descărcarea automată a actualizărilor de sistem.

### Stocare

Puteți stoca date, aplicații sau fișiere pe telefonul dvs. ASUS (stocare internă) sau pe un spațiu de stocare online. Veți avea nevoie de o conexiune la internet pentru a transfera sau pentru a descărca fișierele dintr-un spațiu de stocare online. Puteți utiliza cablul USB inclus în pachet pentru a copia fișiere între computer și telefonul dvs. ASUS.

### Copie de rezervă și resetare

Puteți face o copie de rezervă datelor, parolelor rețelelor Wi-Fi și altor setări și puteți salva aceste informații pe serverele Google utilizând telefonul dvs. ASUS. Pentru aceasta:

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări) > System (Sistem) > Backup**.
2. Din fereastra Backup (Copie de rezervă), puteți realiza următoarele:
  - **Copiere de rezervă în Google Drive:** Când este activată, această funcție copiază de rezervă datele, parolele Wi-Fi și alte setări în Google Drive.

### Resetare

Resetați setările de rețea și preferințele aplicației sau restabiliți setările implicite din fabricație.

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări) > System (Sistem) > Reset options (Resetare opțiuni)**.
2. Puteți realiza următoarele din fereastra Reset (Reinițializare):
  - **Să resetați opțiunile pentru Wi-Fi, date mobile și Bluetooth:** Această funcție restaurează parolele rețelelor Wi-Fi și alte setări de rețea.
  - **Ștergeți toate setările:** Șterge toate setările de pe telefon.
  - **Să ștergeți toate datele (revenire la setările din fabrică):** Șterge toate datele de pe telefon.

## Securizarea telefonului dvs. ASUS

În mod implicit, ecranul de blocare apare după ce porniți dispozitivul și când îl activați din modul de veghe. De pe ecranul de blocare, puteți trece la sistemul Android prin glisarea pe panoul cu ecran tactil.

Ecranul de blocare al dispozitivului poate fi, de asemenea, personalizat pentru a controla accesul la datele și aplicațiile mobile.

### Deblocarea ecranului

Atunci când ecranul este blocat, îl puteți debloca utilizând opțiunile puse la dispoziție de telefonul dvs. ASUS.

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări) > Security & lock screen (Securitate și ecran de blocare)**.
2. Atingeți **Screen lock (Blocarea ecranului)**, și apoi selectați opțiunea de deblocare a telefonului dvs. ASUS.

---

#### NOTE:

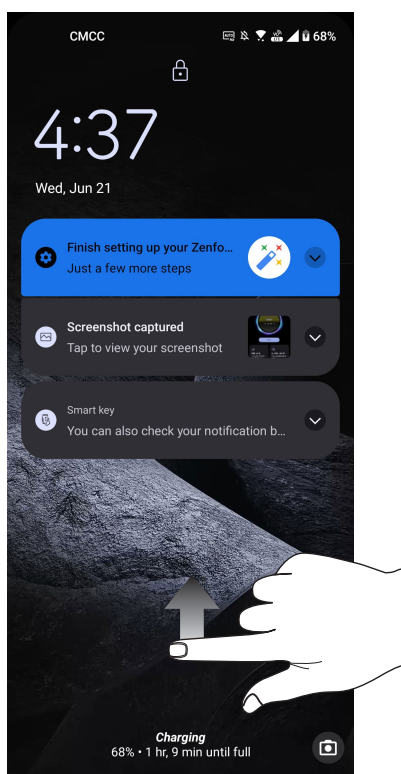
- Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Unlock screen options (Opțiuni pentru deblocarea ecranului)**.
  - Pentru a dezactiva opțiunea de deblocare a ecranului pe care ați setat-o, atingeți **None (Fără)** din ecranul Alegeți blocare ecran.
- 

### Opțiuni pentru deblocarea ecranului

Alegeți dintre următoarele opțiuni de blocare a telefonului dvs. ASUS.

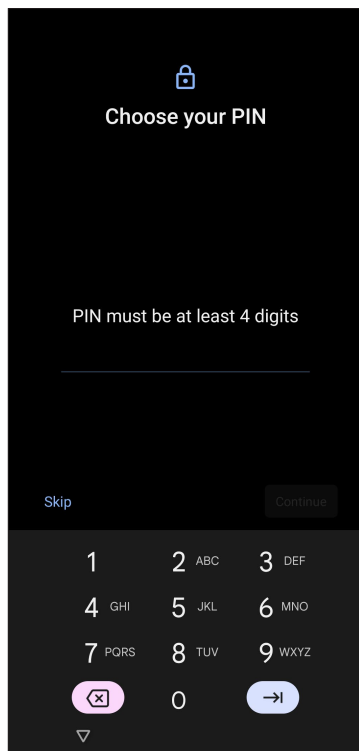
#### Glisare

Glisați în sus pentru a debloca telefonul ASUS.



## PIN

Creați un cod PIN compus din cel puțin patru cifre.

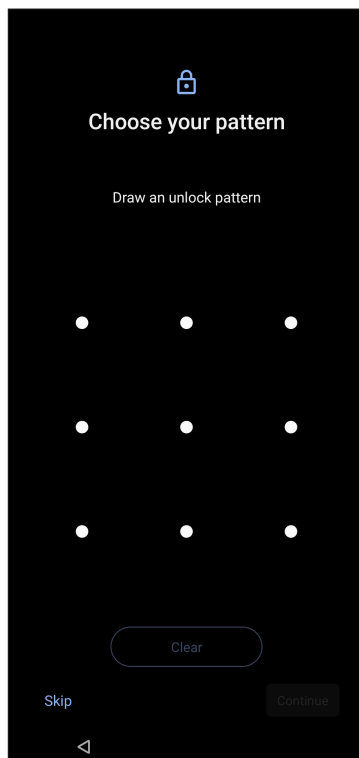


---

**IMPORTANT!** Este important să nu uitați codul PIN pe care l-ați creat pentru deblocarea dispozitivului.

## Model

Glisați degetul pentru a uni punctele și crea un model.

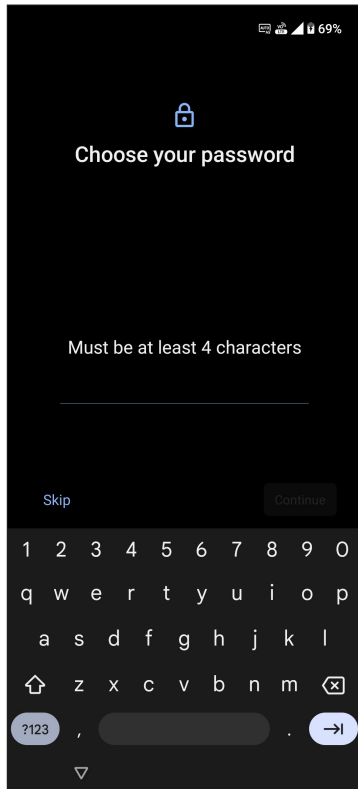


---

**IMPORTANT!** Este important să nu uitați modelul pe care l-ați creat pentru deblocarea dispozitivului.

## Parolă

Creați o parolă compusă din cel puțin patru caractere.



---

**IMPORTANT!** Este important să nu uitați parola pe care ați creat-o pentru deblocarea dispozitivului.

---



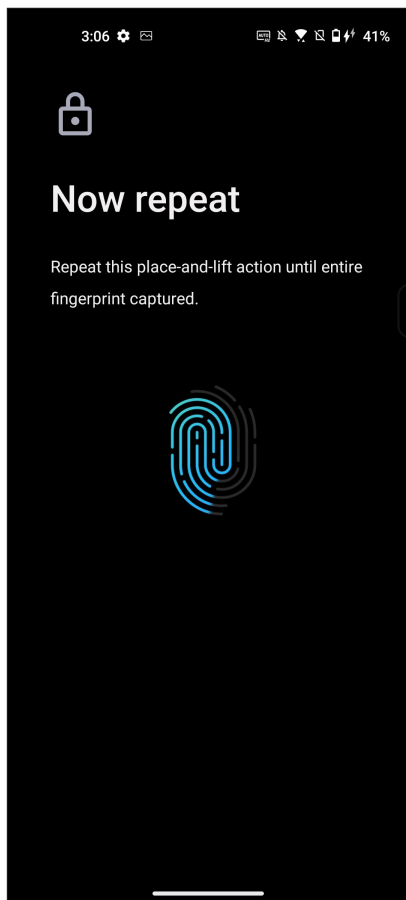
## Senzor de identificare a amprentei

Senzorul de identificare a amprentei împiedică alte persoane să folosească telefonul dvs. ASUS fără permisiunea dvs. Aveți posibilitatea să utilizați amprenta pentru a debloca dispozitivul, a accesa apelurile telefonice și datele. Atunci când configurați identificarea amprentei, de asemenea, trebuie să configurați metoda de blocare a ecranului pentru pornirea dispozitivului.

### Pornirea telefonului ASUS pentru prima dată

Pentru a configura identificarea amprentei atunci când utilizați telefonul ASUS pentru prima dată:


1. Asigurați-vă că modulul de identificare a amprentelor și degetul sunt curate și uscate.
2. Din pagina de întâmpinare, urmați instrucțiunile de pe ecran de la pagina **Protect your phone (Protejați-vă telefonul)** și bifați **Set up fingerprint (Configurare amprentă)**.
3. Faceți clic pe **Continue (Continuare)** pentru a alege o metodă de blocare a ecranului, apoi urmați instrucțiunile de la pagina **Locate fingerprint sensor (Localizare senzor de amprentă)** și faceți clic pe **Next (Înainte)**.
4. Găsiți scanerul pentru amprente digitale din partea frontală a dispozitivului, mișcați degetul și încercați să acoperiți suprafețe diferite ale degetului în mod repetat până când amprenta digitală este înregistrată.

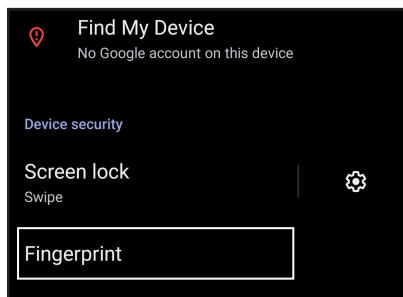


5. Faceți clic pe **Next (Înainte)** pentru a finaliza configurarea.

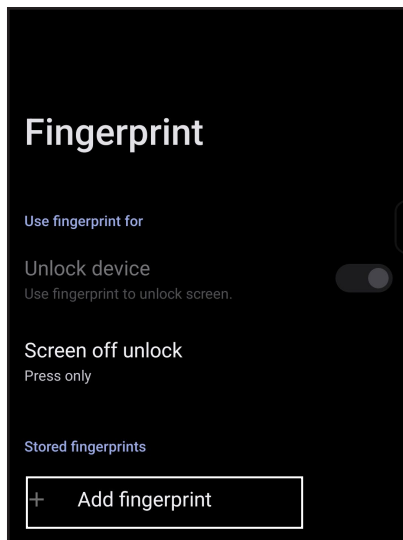
## Configurarea amprenteii din Settings (Setări)

Pentru a configura amprenta din **Settings (Setări)**:

1. Asigurați-vă că scannerul de amprente și degetul sunt curate și uscate.
2. Lansați ecranul Settings (Setări) procedând astfel:
  - Lansați Quick settings (Setări rapide), apoi atingeți .
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
3. Derulați în jos pe ecranul **Settings (Setări)** și selectați **Security & lock screen (Securitate și ecran de blocare) > Fingerprint (Amprentă)**.



4. Deblocați telefonul dacă este securizat. În caz contrar, urmați instrucțiunile pentru a configura metoda de blocare de rezervă a ecranului.
5. Atingeți pagina **Add fingerprint (Adăugare amprentă)**.




6. Puneți și ridicați degetul de pe scanner în mod repetat până când amprenta este capturată.
7. Faceți clic pe **Done (Efectuat)** pentru a finaliza configurarea.

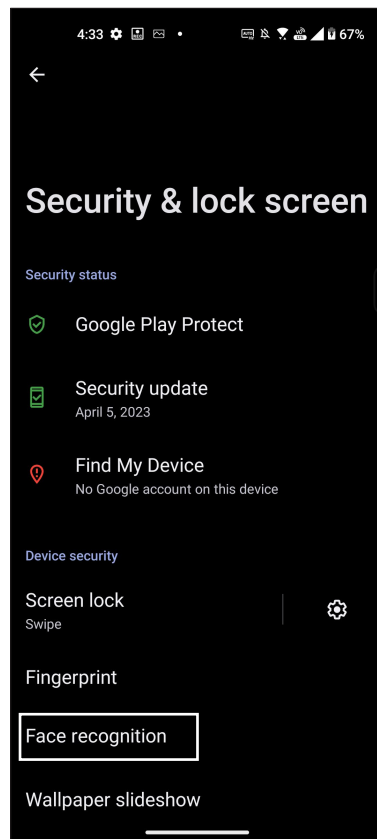
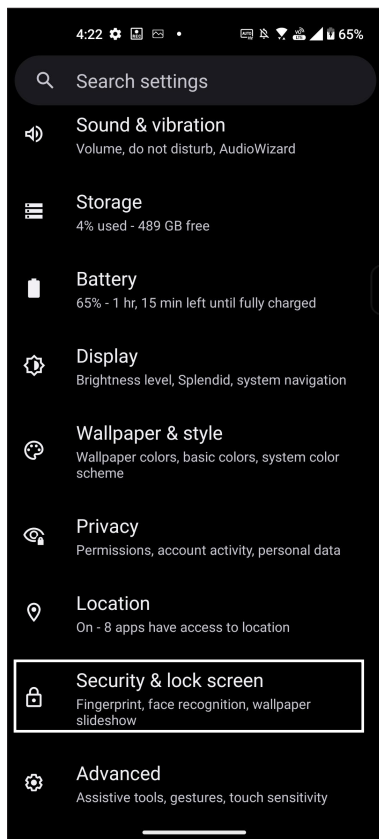
## Face Unlock (Deblocare prin recunoașterea facială)

Face Unlock (Deblocare prin recunoașterea facială) împiedică alte persoane să utilizeze telefonul dvs. ASUS fără permisiunea dvs. fără efort. Aprindeți ecranul telefonului ASUS și uitați-vă la el pentru a debloca dispozitivul, accesați ecranul de pornire al telefonului într-o secundă. Când configurați deblocarea prin recunoașterea chipului, trebuie să configurați metoda de blocare a ecranului pentru pornirea dispozitivului.

## Configurarea deblocării prin recunoașterea facială din Settings (Setări)

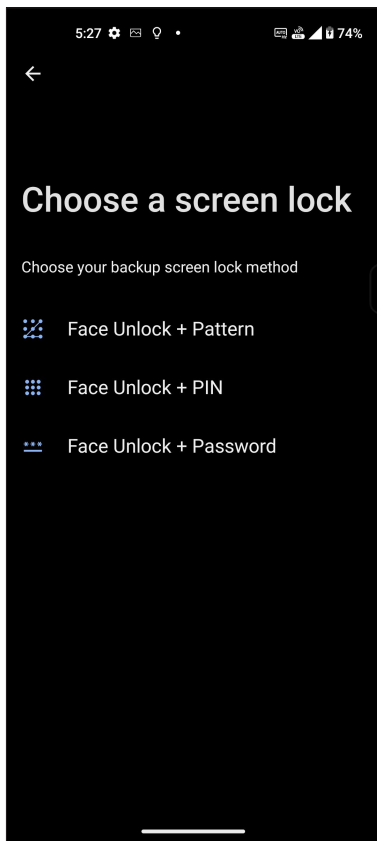
Pentru a configura deblocarea prin recunoașterea facială din **Settings (Setări)**:

1. Lansați ecranul Settings (Setări) procedând astfel:
  - Lansați Quick settings (Setări rapide), apoi atingeți .
  - Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
2. Derulați în jos pe ecranul **Settings (Setări)** și selectați **Security & lock screen (Securitate și ecran de blocare) > Face recognition (Recunoaștere facială)**.

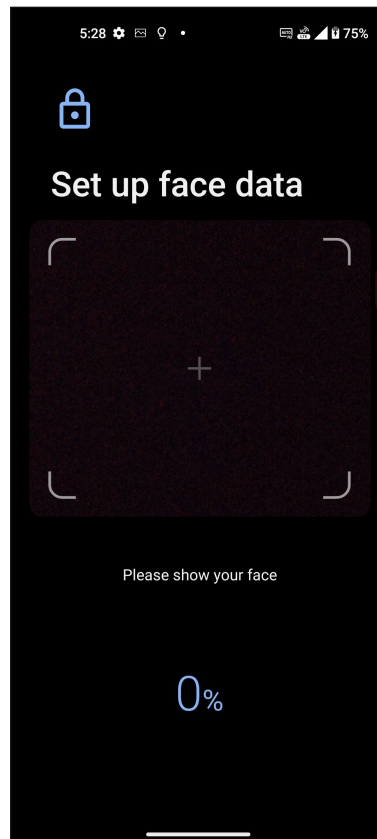
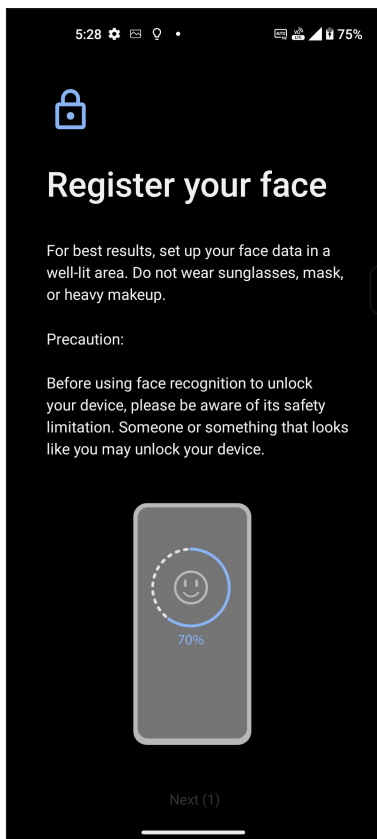


3. Atingeți **Continue (Continuare)**.

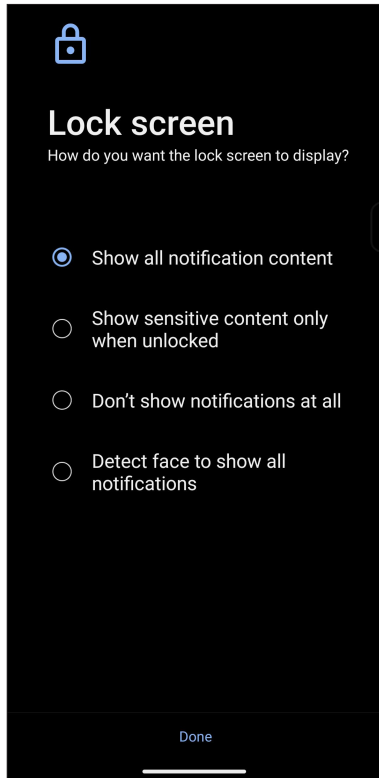
4. Urmați instrucțiunile pentru a configura metoda de rezervă pentru blocarea ecranului.



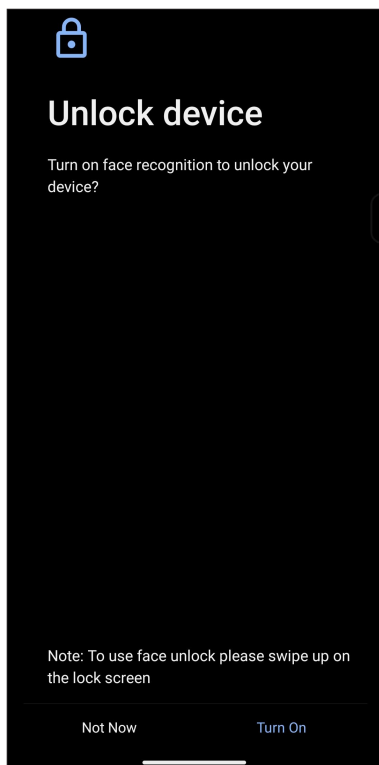
5. Apăsați **Next (Înainte)** și urmați instrucțiunile pentru a vă înregistra fața.



6. Selectați cum doriți să vă afișați notificările în ecranul de blocare, apoi atingeți **Done (Efectuat)**.



7. După ce ați terminat, atingeți **Turn on (Activare)** pentru a activa funcția de recunoaștere facială pentru deblocarea telefonului.



**NOTE:**

- În timp ce utilizați caracteristica de deblocare prin recunoașterea chipului, trebuie să se vadă gura, nasul și ochii deschiși.
- Dacă purtați ochelari de soare sau lumina este insuficientă, deblocarea prin recunoașterea chipului va eșua.

## Configurarea identității telefonului dvs. ASUS

Cunoașteți identitatea telefonului dvs. ASUS, cum ar fi numărul de serie, numărul IMEI (International Mobile Equipment Identity), sau numărul modelului.

Aceste informații sunt importante, deoarece în cazul în care pierdeți telefonul ASUS, veți putea contacta operatorul mobil și veți putea furniza aceste informații pentru a trece pe lista neagră cazurile de utilizare neautorizată a telefonului dvs. ASUS.

Pentru a afișa datele de identificare ale telefonului dvs. ASUS:

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire, apoi atingeți **Settings (Setări)**.
2. În ecranul Setări, glisați în jos pentru a afișa alte elemente și atingeți **System (Sistem) > About phone (Despre telefon)**. Ecranul About phone (Despre telefon) afișează numele dispozitivului, starea, informațiile legale, versiunea sistemului de operare și informații hardware și software cu privire la Telefonul dvs. ASUS.
3. Pentru a vedea numărul de serie, starea SIM și IMEI ale telefonului dvs. ASUS, atingeți **Status (Stare)**.

# Anexe

## Informații pentru utilizarea în condiții de siguranță

---

**ATENȚIE!** Utilizarea altor comenzi/reglaje sau efectuarea altor proceduri decât cele specificate aici poate conduce la o expunere periculoasă la radiații.

---

### Îngrijirea dispozitivului ASUS Phone

- Utilizați dispozitivul ASUS Phone într-un mediu cu temperatură ambiantă cuprinsă între 0°C (32°F) și 35°C (95°F).
- Utilizați o cârpă de curățare pentru a șterge suprafața telefonului. Nu aplicați alcool, solvenți organici, detergent și nu utilizați un pulverizator de înaltă presiune, pentru a evita deteriorarea.
- Modificările bruște ale temperaturii pot cauza condensare sau aburirea obiectivului. Dacă se întâmplă acest lucru, lăsați telefonul la temperatura camerei sau plasați-l într-un mediu uscat și așteptați să se usuce umezeala înainte de a-l utiliza. În zonele reci, păstrați telefonul într-un loc mai cald, cum ar fi într-un buzunar interior, pentru a preveni condensarea.

### Acumulatorul

---

**ATENȚIE!** Dezasamblarea bateriei va anula garanția și poate cauza rănire serioasă.

---

Telefonul dvs. ASUS este echipat cu o baterie litiu-polimer nedetașabilă de înaltă performanță. Respectați instrucțiunile de întreținere pentru o durată mai lungă de viață a acumulatorului.

- Nu scoateți bateria litiu-ion nedetașabilă, deoarece acest lucru anulează garanția.
- Evitați încărcarea la temperaturi extrem de ridicate sau coborâte. Acumulatorul oferă performanțe optime la o temperatură ambiantă cuprinsă între 5°C și +35°C.
- Nu scoateți și nu înlocuiți bateria cu o baterie neaprobată.
- Folosiți numai acumulatori ASUS. Utilizarea unui alt acumulator poate cauza rănirea persoanelor și deteriorarea dispozitivului.
- Nu scoateți și nu udați acumulatorul cu apă sau orice alt lichid.
- Nu încercați niciodată să deschideți acumulatorul, deoarece conține substanțe care ar putea fi nocive în cazul înghițirii sau contactului cu pielea neprotejată.
- Nu scoateți și nu scurtcircuitați acumulatorul, deoarece se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu. Evitați contactul cu bijuteriile sau alte obiecte metalice.

- Nu scoateți și nu aruncați acumulatorul în foc. Acesta poate exploda și elibera substanțe nocive în mediu.
- Nu scoateți și nu aruncați acumulatorul împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Duceți-l la un punct de colectare a materialelor periculoase.
- Nu atingeți bornele acumulatorului.
- Pentru a evita incendiul sau arsurile, nu demontați, îndoiiți, striviți sau perforați bateria.

---

**ATENȚIE:**

- Risc de explozie, dacă se înlocuiește bateria cu un tip necorespunzător.
  - Casați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.
- 

## Încărcătorul

- Utilizați numai încărcătorul furnizat împreună cu dispozitivul ASUS Phone.
- Nu trageți niciodată de cablul încărcătorului pentru a-l scoate din priză; trageți de încărcător.

## Precauții

Dispozitivul dvs. ASUS Phone este un echipament de înaltă calitate. Înainte de operare, citiți toate instrucțiunile și marcajele de atenționare de pe (1) Adaptorul c.a.

- Nu utilizați dispozitivul ASUS Phone într-un mediu extrem în care sunt prezente temperaturi ridicate sau umiditate crescută. Dispozitivul ASUS Phone are performanțele optime la o temperatură ambiantă cuprinsă între 0°C (32°F) și 35°C (95°F).
- Nu dezamblați dispozitivul ASUS Phone sau accesoriile acestuia. Dacă este nevoie de reparații sau o intervenție de service, returnați unitatea la centrul de service autorizat. Dacă unitatea este dezamblată, poate apărea un risc de electrocutare sau incendiu.
- Nu scurtcircuitați bornele acumulatorului cu obiecte din metal.

## Accesul operatorului cu un instrument

În cazul în care este nevoie de un INSTRUMENT pentru a pătrunde în ZONA DE ACCES A OPERATORULUI, fie toate compartimentele din zona respectivă care conțin vreun pericol sunt făcute inaccesibile pentru OPERATOR cu același INSTRUMENT, fie compartimentele sunt marcate pentru a descuraja accesul OPERATORULUI.



## Conformitatea cu directiva UE privind echipamentele radio

### Declarație de conformitate UE simplificată

Prin prezenta, ASUS COMPUTER GmbH declară că echipamentul radio ASUS\_AI2302 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la <https://www.asus.com/support/>. (Căutați AI2302)

#### Tabel ieșire RF

Articole	Tabel cu puterile maxime de ieșire de frecvență radio	
<b>GSM</b>	GSM 900 Burst (880~915 ; 925~960 MHz)	34.5 (dBm)
	GSM 1800 Burst (1710~1785 ; 1805~1880 MHz)	31.5 (dBm)
<b>WCDMA</b>	WCDMA Band I (1920-1980 ; 2110~2170 MHz)	25.0 (dBm)
	WCDMA Band V (824~849 ; 869~894 MHz)	25.0 (dBm)
	WCDMA Band VIII (880~915 ; 925~960 MHz)	25.0 (dBm)
<b>LTE</b>	LTE Band 1 (1920-1980 ; 2110~2170 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 3 (1710~1785 ; 1805~1880 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 5 (824~849 ; 869~894 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 7 (2500-2570 ; 2620-2690 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 8 (880~915 ; 925~960 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 20 (832~862 ; 791~821 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 28 (703~748 ; 758~803 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 34 (2010~2025 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 38 (2570~2620 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 40 (2300~2400 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 41 (2496~2690 MHz)	24.5 (dBm)
	LTE Band 42 (3400~3600 MHz)	24.5 (dBm)
<b>FR1</b>	NR n1 (1920~1980 ; 2110~2170 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n3 (1710~1785 ; 1805~1880 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n5 (824~849 ; 869~894 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n7 (2500~2570 ; 2620~2690 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n8 (880~915 ; 925~960 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n20 (832~862 ; 791~821 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n28 (703~748 ; 758~803 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n38 (2570~2620 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n41 (2496~2690 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n77 (3300~4200 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n78 (3300~3800 MHz)	24.5 (dBm)
	NR n78 (3300~3800 MHz)	24.5 (dBm)
<b>WLAN</b>	WLAN 2.4GHz (2412~2472 MHz)	17.0 (dBm)
	WLAN 5GHz (5150~5850 MHz)	20.5 (dBm)
	WLAN 6GHz (5945~6425 MHz)	18.5 (dBm)
<b>Bluetooth</b>	Bluetooth BR/EDR (2402~2480 MHz)	20.0 (dBm)
	Bluetooth -LE (2402~2480 MHz)	9.0 (dBm)
<b>NFC</b>	13.553~13.567 MHz	-16.99 dBuA/m @10m

\* Compatibilitatea telefoanelor ASUS cu banda 5G NR Sub-6/4G LTE depinde de regiune. Verificați compatibilitatea consultând operatorii locali.

**NOTĂ:** Aceste tabele cu ieșiri de putere ale frecvențelor radio sunt destinate numai statelor membre UE, statelor EFTA și Turciei. Intervalul de frecvențe și puterea de ieșire RF pot să difere față de alte țări non-UE.

Pentru țările listate în tabelul de mai jos, rețelele WiFi care funcționează în banda de frecvență de 5.150-5.350 MHz trebuie utilizate doar în interior:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK (NI)	HR		

**NOTE:**

- Pentru dispozitivele Wi-Fi 6E de joasă putere pentru interior (LPI), limita de putere LPI Wi-Fi 6E este de 23 dBm:  
Dispozitivul este restricționat pentru utilizare exclusivă în interior atunci când funcționează în gama de frecvențe de la 5945 la 6425 MHz în AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, HR și UK(NI).
- Pentru dispozitivele Wi-Fi 6E de foarte mică putere (VLP) (dispozitive portabile), limita de putere LPI Wi-Fi 6E este de 14 dBm:  
Nu este permisă utilizarea dispozitivului pe sisteme de aeronave fără pilot la bord (UAS) atunci când funcționează în gama de frecvențe 5945-6425 MHz în AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, HR și UK(NI).

### Informații privind expunerea la RF

Acest produs ASUS a fost testat și respectă limitele europene SAR aplicabile. Limita SAR este de 2,0 W/kg în țările în care valorile SAR maxime pentru acest dispozitiv sunt următoarele:

- Cap: 1,575 W/Kg @10g
- Corp: 1,42 W/Kg @10g

Când transportați acest dispozitiv sau când îl utilizați în timp ce îl purtați pe corp, fie folosiți un accesoriu aprobat, cum ar fi un toc, fie mențineți o distanță de 0,5 cm față de corp pentru a asigura respectarea cerințelor privind expunerea la RF.

### Marcaj EC



### Certificare pentru niveluri scăzute de lumină albastră

Telefonul ASUS reduce lumina albastră emisă de ecranul său, oferindu-vă o experiență de vizionare mai confortabilă.

În mod implicit, luminozitatea ecranului este setată la Maxim, iar telefonul respectă certificarea TÜV Rheinland pentru niveluri scăzute de lumină albastră.



## Ameliorarea oboselii ochilor

Pentru a atenua oboseala ochilor:

- Luați pauze frecvente atunci când utilizați telefonul ASUS (cel puțin o pauză de 10 minute la fiecare jumătate de oră).
- Concentrați-vă în mod regulat pe obiecte îndepărtate, pentru a vă relaxa ochii.
- Faceți exerciții oculare deseori, inclusiv:
  - (1) Priviți în sus și în jos fără a vă mișca capul
  - (2) Mutați-vă ochii de la stânga la dreapta fără a vă mișca capul
  - (3) Rotiți încet ochii
  - (4) Mutați ochii în diagonală

---

**AVERTISMENT:** Păstrați ecranul telefonului ASUS departe de sugari și copii mici cu vârsta sub 2 ani. Copiii cu vârsta de peste 2 ani nu ar trebui să privească mai mult de o oră către ecran în fiecare zi.

---

## Utilizarea funcției GPS (Global Positioning System – sistem global de poziționare) pe telefonul dvs. ASUS

Pentru a utiliza caracteristica de poziționare prin GPS a telefonului dvs. ASUS:

Asigurați-vă că dispozitivul dvs. este conectat la internet înainte de a utiliza aplicația Google Maps sau orice aplicații care necesită GPS.

Atunci când utilizați pentru prima dată o aplicație care necesită GPS pe dispozitivul dvs., asigurați-vă că vă aflați în exterior pentru a beneficia de cele mai precise date de poziționare.

Atunci când utilizați o aplicație care necesită GPS în interiorul unui vehicul, componentele metalice ale parbrizului și alte dispozitive electronice ar putea afecta performanța funcției GPS.

## Prevenirea pierderii auzului

Pentru a preveni vătămarea posibilă a auzului, nu ascultați la niveluri ridicate de volum pentru perioade îndelungate.



Pentru Franța, căștile pentru acest dispozitiv sunt conforme cu cerința privind nivelul de presiune a sunetului stipulată în standardul EN 50332-1: 2013 și/sau EN50332-2: 2013 și impusă de Articolul L.5232-1 din legislația franceză.

## Notă referitoare la stratul de acoperire

**IMPORTANT!** Pentru a asigura izolarea electrică și a menține siguranța în domeniul electric, se aplică un strat de acoperire pentru a izola dispozitivul, cu excepția suprafețelor unde sunt amplasate porturile IO.

## Notificare ASUS cu privire la mediu

Activitatea companiei ASUS este dedicată creării de produse/ambalaje ecologice care să protejeze sănătatea consumatorilor și în același timp să minimizeze impactul asupra mediului înconjurător. Reducerea numărului de pagini ale acestui manual contribuie la reducerea emisiei de carbon.

Pentru manualul de utilizare detaliat și informații asociate, consultați manualul de utilizare inclus împreună cu dispozitivul ASUS sau vizitați site-ul de asistență ASUS la adresa <https://www.asus.com/support>.

## Serviciile de reciclare/returnare ASUS

Programele de reciclare și returnare ASUS se datorează angajamentului nostru față de cele mai înalte standarde de protecție a mediului. Credem în asigurarea soluțiilor pentru ca dvs. să puteți recicla în mod responsabil produsele, bateriile și alte componente ale noastre, precum și materialele de ambalare. Accesați adresa <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> pentru informații detaliate privind reciclarea în diverse regiuni.

### ASUS GLOBAL PTE. LTD.

Str. Ion Roată 9, Etaj 2, Sector 4, București  
România

Nume model: ASUS\_AI2302

<b>Producător:</b>	ASUSTeK Computer Inc.
<b>Adresă:</b>	1F., No.15, Lide RD., Beitou Dist., Taipei City 112
<b>Reprezentant autorizat pentru Europa:</b>	ASUS Computer GmbH
<b>Adresă:</b>	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY